

SHIMANO STEPS

*Shimano teljes körű elektromos energiaellátó
rendszer (STEPS)*

Használati útmutató

E6000 sorozat

Eredeti használati utasítás

TARTALOM

FONTOS ÉRTESÍTÉS	2
Fontos biztonsági tájékoztatás.....	2
A biztonság érdekében	2
A SHIMANO STEPS jellemzői	6
Jellemzők.....	6
Kerékpározás	6
Segédhajtás üzemmód	7
Alkatrészek azonosítása	8
Műszaki adatok.....	9
Használat	10
BEVEZETŐ.....	10
Az akkumulátor töltése.....	10
A töltő LED-lámpájáról.....	15
Az akkumulátor LED-lámpájáról.....	15
Az akkumulátor kezelése és töltése	16
Az akkumulátor beszerelése / eltávolítása.....	17
Váltás a kerékpáros számítógép műveletei és az üzemmódok között	23
A kerékpáros számítógép fel- és leszerelése.....	24
A rendszer be- és kikapcsolása (ON/OFF)	25
SHIMANO STEPS logós képernyő	26
Alap képernyőkijelzés	27
A beállítások menü.....	36
Meghajtóegység beállítási adatainak biztonsági mentési funkciója	50
Csatlakozás és kommunikáció a PC-vel.....	50
Alkalmazás letöltése.....	50
Hibaelhárítás.....	51
Akkumulátor LED lámpájának hibajelzése.....	51
Hibaüzenetek a kerékpáros számítógépen.....	52
Hibaelhárítás	55



A használati útmutató más nyelveken is elérhető a következő címen:

<http://si.shimano.com>

FONTOS ÉRTESETÉS

- A használati útmutatóban nem szereplő termékek felszerelésével és beállításával kapcsolatban a vásárlás helyén vagy a kerékpár-kereskedőnél tájékozódhat. Hivatásos és gyakorlott kerékpárszerelők számára honlapunkon (<http://si.shimano.com>) elérhető a kereskedői kézikönyv.
- Ne szereljük szét, és ne módosítsuk a terméket.
- A terméket a helyi törvényeknek és előírásoknak megfelelően használjuk.

Biztonsági okokból a használat előtt gondosan olvassuk el ezt a használati útmutatót, és pontosan kövessük annak utasításait.

Fontos biztonsági tájékoztatás

A cserével kapcsolatban feltétlenül forduljunk a vásárlás helyéhez vagy kerékpár-kereskedőhöz.

Mindig vegyük figyelembe az alábbiakat, így elkerülhetjük a folyadékiszárgás, túlmelegedés, tűz vagy robbanás okozta égési és egyéb sérüléseket.

A biztonság érdekében

VESZÉLY

Az akkumulátor kezelése

- Ne deformáljuk, ne alakítsuk át az akkumulátort, és ne vigyünk föl forrasztóónt közvetlenül az akkumulátorra. Ha így teszünk, az akkumulátor túlmelegedését, szétrobbanását vagy kigyulladását okozhatjuk.
- Ne hagyjuk az akkumulátort hőforrások, például hősugárzó közelében. Ne melegítsük és ne dobjuk tűzbe az akkumulátort. Ha így teszünk, az akkumulátor szétrobbanását vagy kigyulladását okozhatjuk.
- Ne tegyük ki az akkumulátort erős ütésnek és ne dobáljuk. Ennek az utasításnak a figyelmen kívül hagyása túlmelegedést, robbanást vagy tüzet okozhat.
- Ne helyezzük az akkumulátort édesvízbe vagy tengervízbe, és óvjuk sarkait a nedvességtől. Ennek elmulasztása az akkumulátor túlmelegedését, szétrobbanását vagy kigyulladását okozhatja.
- Az akkumulátor töltésére a Shimano által megadott töltőt használjuk, és vegyük figyelembe az előírt töltési körülményeket is. Ennek elmulasztása az akkumulátor túlmelegedését, szétrobbanását vagy kigyulladását okozhatja.



FIGYELMEZTETÉS

A kerékpározás biztonsága érdekében

- Ne szenteljünk túl nagy figyelmet a kerékpáros számítógép kijelzőjének kerékpározás közben, mert balesetet szenvedhetünk.
- Minden kerékpározás előtt ellenőrizzük a kerekek biztos rögzítését. Ha a kerekek nincsenek biztosan rögzítve, bukhatunk a kerékpárral, és súlyos sérülést szenvedhetünk.
- Ha segédhajtásos kerékpárt használunk, győződjünk meg róla, hogy teljes mértékben ismerjük a kerékpár indulási jellemzőit, mielőtt olyan úton használnánk, ahol több gépjármű-, illetve gyalogos sáv is van. Ha a kerékpár hirtelen beindul, balesetet okozhatunk.
- Mielőtt éjszakai kerékpározásra indulnánk, ellenőrizzük, hogy a lámpák megfelelően világítanak-e.

A termék biztonságos használata

- Feltétlenül szereljük le az akkumulátort, mielőtt vezetéket, illetve más alkatrészt szerelünk a kerékpárra. Ellenkező esetben áramütést szenvedhetünk.
- Ha úgy töltjük az akkumulátort, hogy nem szereljük le a kerékpárról, ne mozgassuk a kerékpárt. Az akkumulátortöltő tápcsatlakozója kilazulhat, és ha nincs teljesen bedugva az elektromos csatlakozóaljzatba, tüzet okozhat.
- A termék felszerelésekor feltétlenül kövessük a használati útmutatóban leírt eljárást. A gyártó emellett nyomtatékosan ajánlja, hogy pótalkatrészként csakis eredeti Shimano terméket használjunk. Ha a csavarok és anyák meghúzatlanul maradnak, eleshetünk a kerékpárral, ami súlyos sérüléshez vezethet.
- Ne szedjük szét a készüléket. A szétszerelés személyi sérülést okozhat.
- Az elolvasás után gondosan őrizzük meg a használati útmutatót, hogy később is fellapozhassuk.

Az akkumulátor kezelése

- Ha bármely, az akkumulátorból szivárgó folyadék a szembe kerül, azonnal mossuk ki az érintett területet tiszta vízzel, például csapvízzel, de ne dörzsöljük a szemünket, és azonnal forduljunk orvoshoz. Ennek elmulasztása esetén az akkumulátorfolyadék károsíthatja szemünket.
- Ne töltsük az akkumulátort a szabadban vagy magas páratartalmú helyiségben. Ennek az utasításnak a figyelmen kívül hagyása áramütést okozhat.
- A töltő dugaszát nedvesen ne dugjuk be és ne húzzuk ki a konnektorból. Ennek az utasításnak a figyelmen kívül hagyása áramütést okozhat. Ha a dugaszból víz szivárog, a csatlakoztatás előtt alaposan szárítsuk ki.
- Ha az akkumulátor 6 óra töltés után még nem töltődött fel teljesen, azonnal húzzuk ki a töltőt a konnektorból és fejezzük be a töltést, majd forduljunk a vásárlás helyéhez. Ennek elmulasztása az akkumulátor túlmelegedését, szétrobbanását vagy kigyulladását okozhatja.
- Ne használjuk az akkumulátort ha láthatóan meg van karcolódva vagy más külső sérülést szenvedett. Ha megtesszük, robbanást, túlmelegedést vagy működési problémákat okozhatunk.
- Az alábbiakban megadjuk az akkumulátor működési hőmérséklet-tartományait. Ne használjuk az akkumulátort e tartományokon kívül eső hőmérsékleten. Ha az akkumulátort ezeken a tartományokon kívüli hőmérsékleten használjuk, tüzet, sérülést vagy működési problémákat okozhatunk.
 1. Teljesítményleadás közben: -10 °C–50 °C
 2. Töltés közben: 0 °C–40 °C

Tisztítás

- A karbantartás gyakorisága a kerékpározás körülményeitől függően változik. Rendszeresen tisztítsuk a láncot megfelelő lánc tisztítóval. Semmilyen körülmények között ne használjunk lúgos vagy savas tisztítószeret a rozsdá eltávolítására. Ha ilyen tisztítószeret használunk, a lánc károsodhat, és komoly balesetet szenvedhetünk.



VIGYÁZAT

A kerékpározás biztonsága érdekében

- A biztonságos kerékpározás érdekében tartsuk be a használati útmutató utasításait.

A termék biztonságos használata

- Rendszeresen ellenőrizzük az akkumulátortöltőt, különösen a vezeték és a burkolat állapotát, hogy nem sérült-e. Ha a töltő vagy az adapter törött, ne használjuk, amíg meg nem javítottuk.
- Ez a készülék nem alkalmas arra, hogy korlátozott fizikai, érzékelési és szellemi képességekkel rendelkező, illetve tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek használják (beleértve a gyerekeket is), kivéve, ha egy biztonságukért felelős személy felügyeletet vagy tájékoztatást biztosít számukra a termék használatához.
- Ne engedjük, hogy a gyerekek a termék közelében játszanak.

Az akkumulátor kezelése

- Ne hagyjuk az akkumulátort közvetlen napfénynek kitett helyen, meleg napokon a gépjárműben vagy más nagyon forró helyen. Ez az akkumulátor szivárgását okozhatja.
- Ha az akkumulátorból kifolyt folyadék a bőrünkre vagy a ruházatunkra kerül, azonnal mossuk le tiszta vízzel. A kiszivárgott folyadék károsíthatja a bőrünket.
- Az akkumulátort biztonságos helyen, gyermekektől és házi kedvencektől elzárva tároljuk.

Tisztítás

- Ha bármilyen működési rendellenesség vagy más probléma merül fel, forduljunk a kerékpár értékesítőjéhez.
- Soha ne próbáljuk magunk átalakítani a rendszert, mert működési problémákat idézhetünk elő a rendszerben.

Megjegyzés

A termék biztonságos használata

- Ügyeljünk arra, hogy az éppen nem használt csatlakozókat védősapkával fedjük le.
- A termék telepítésével és beállításával kapcsolatban forduljunk szakkereskedőhöz.
- A terméket teljesen vízálló kivitelben tervezték, hogy ellenálljon az esős időjárásnak. Semmiképp se helyezzük azonban szándékosan vízbe.
- A kerékpárt ne tiszítsuk nagynyomású mosóberendezéssel. Ha víz jut az alkatrészekbe, működési nehézség vagy rozsdásodás léphet fel.
- Ne fordítsuk fejjel lefelé a kerékpárt. A kerékpáros számítógép vagy a váltókapcsoló károsodhat.
- A terméket óvatosan kezeljük, és ne tegyük ki ütésnek, rázkódásnak.
- Bár a kerékpár továbbra is működik hagyományos kerékpárként, ha az akkumulátort eltávolítjuk, a lámpa nem kapcsol be, ha nem csatlakoztatjuk elektromos hálózathoz. Ne feledjük, hogy a kerékpár ilyen körülmények között történő használata Németországban a közúti közlekedés szabályainak megsértését jelenti.
- Ha a kerékpárra felszerelt akkumulátort töltjük, ügyeljünk a következőkre:
 - A töltés során győződjünk meg róla, hogy nem vizes a töltőcsatlakozó és a töltő dugasa.
 - Töltés előtt ellenőrizzük, hogy az akkumulátor be van-e zárva az akkumulátortartóba.
 - Töltés közben ne vegyük ki az akkumulátort az akkumulátortartóból.
 - Felszerelt töltővel ne kerékpározzunk.
 - Mindig helyezzünk fedelet az akkumulátortartó töltő aljzatára, amikor nem töltjük az akkumulátort.
 - Stabílan helyezzük el a kerékpárt, nehogy töltés közben felboruljon.

Az akkumulátor kezelése

- Ha a segédhajtásos kerékpárt gépkocsival szállítjuk, távolítsuk el az akkumulátort a kerékpárról, és helyezzük a kerékpárt szilárd felületre a kocsiban.
- Az akkumulátor csatlakoztatása előtt ellenőrizzük, nem gyűlt-e össze víz vagy por abban a csatlakozóban, amelybe az akkumulátort csatlakoztatjuk.
- Javasolt eredeti Shimano akkumulátort használni. Ha másik gyártótól származó akkumulátort használunk, a használat előtt feltétlenül olvassuk el alaposan az akkumulátor használati útmutatóját.

Hulladékkezelési tájékoztatás az Európai Unión kívüli országoknak



Ez a szimbólum csak az Európai Unió belüli érvényes. A használt elemek eltávolításakor tartsuk be a helyi előírásokat. Ha nem vagyunk biztosak a dolgunkban, forduljunk a vásárlás helyéhez vagy a kerékpár-kereskedőhöz.

Segédhajtás

- Ha hibások a beállítások, például a lánc túlságosan feszes, esetleg nem elérhető a megfelelő segédhajtóerő. Ha ez megtörténik, forduljunk a vásárlás helyéhez.

<DU-E6010/DU-E6012>

- Ez az alkatrész kontrafékkal kompatibilis. Ha a hajtómű nem megfelelően van felszerelve, vagy a láncfeszesség nincs jól igazítva, forduljunk a vásárlás helyéhez, mert lehet, hogy nem megfelelő a segédhajtó erő sem.

Címke

- A jelen használati útmutatóban található fontos információk egy része megtalálható az akkumulátortöltő címkején is.

Tisztítás

- Tartalékkulcs vásárlása esetén az akkumulátortartó kulcsán található szám megadása szükséges. Őrizzük meg jól. A használati útmutató hátoldalán rendelkezésre áll hely, ahová feljegyezhetjük a kulcs számát. Ide írjuk be a kulcs számát, és tartsuk meg a későbbi felhasználás érdekében.
- A termék szoftverének frissítéseivel kapcsolatban a vásárlás helyén érdeklődjünk. A legfrissebb tájékoztatást a Shimano honlapjáról szerezhetjük be. A részleteket lásd a „Csatlakozás és kommunikáció a PC-vel” című részben.
- Egyik termék tisztításához se használjunk hígítót vagy más oldószert. Ezek az anyagok károsíthatják a felületeket.
- Rendszeresen tisztítsuk meg a lánckereket semleges tisztítószerrel. Emellett a használati útmutatóban megadott módszerrel történő rendszeres lánckarbantartás és kenés meghosszabbítja a lánc és a lánckerekek élettartamát.
- Az akkumulátor és a műanyag védőburkolat tisztítását vízzel benedvesített, jól kicsavart ronggyal végezzük.
- Ha a kezeléssel vagy karbantartással kapcsolatban bármilyen kérdés merül fel, forduljunk a vásárlás helyéhez.
- A termék jótállása nem vonatkozik az alkatrészek szokásos használata és az idő múlása során fellépő kopására és elhasználódására.

■ Jellemzők

- Könnyű, kisméretű kialakítás
- Csendes, egyenletes kerékpározás
- Kiemelkedő váltásteljesítményű rendszer (elektronikus fokozatváltás esetén)

Ez a rendszer pontos érzékelőket alkalmaz a fokozatváltás engedélyezése érdekében, és a legmegfelelőbb szintű, számítógépes vezérlők által ellenőrzött segédhajtást biztosítja.

- Teljesen automatikus váltás (elektronikus 8 fokozatú váltás esetén)

Az érzékelők észlelik a kerékpározási körülményeket, például hogy hegynek fel, széllel szemben kerekezzünk-e, vagy lapos terepen, szélcsendben. Az automatikus váltórendszer számítógépes vezérlőkkel teszi kellemesebbé utunkat.

- Start mode (Indulás üzemmód) (Elektronikus fokozatváltás esetén)

Ezzel a funkcióval a lefelé váltás automatikusan megtörténik egy előre beállított fokozatra, amikor megállunk például egy jelzőlámpánál, így alacsony fokozatból indulhatunk újra el.

* Ha a kerékpár álló helyzetében alacsonyabb fokozatra váltunk, mint a beállított fokozat, a rendszer nem fog automatikusan felváltani.

- Kontrafékkel kompatibilis (DU-E6010/DU-E6012)

Finoman adjunk elegendő szabályzó erőt.

- Light off road (Könnyű terep)

Sportos, erőteljes segédhajtást nyújt. Csak akkor használható, ha a komplett kerékpár gyártója állítja be.

- Walk assist (Séta segédhajtás) funkció (Séta közbeni segédhajtás üzemmód)

* A fenti felsorolásból egyes funkciók csak a firmware frissítése után használhatók. Ebben az esetben kérjük segítséget a vásárlás helyén, és végezzük el a firmware-frissítéseket.

■ Kerékpározás

1. Kapcsoljuk be a tápellátást.

- A bekapcsoláskor ne helyezzük a lábunkat a pedálra. Ha mégis így teszünk, rendszerhiba léphet fel.
- Töltés közben a tápellátást nem lehet bekapcsolni.

2. Válasszuk ki a kívánt segédhajtás üzemmódot.

3. A segédhajtás akkor kezd működni, amikor a pedálok elfordulnak.

4. A kerékpározás körülményeinek megfelelően válasszuk ki a segédhajtás üzemmódot.

5. A kerékpár leállításakor kapcsoljuk ki a rendszert.

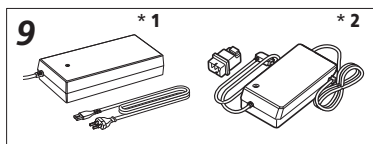
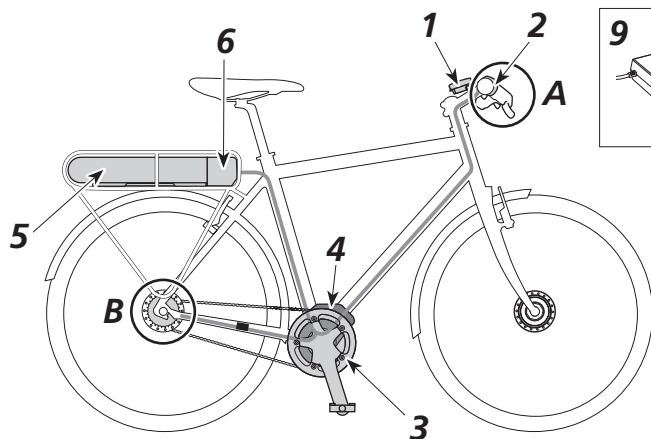
- A kikapcsoláskor ne helyezzük a lábunkat a pedálra. Ha mégis így teszünk, rendszerhiba léphet fel.

■ Segédhajtás üzemmód

Minden konkrét alkalmazási területhez választhatunk megfelelő SHIMANO STEPS segédhajtási üzemmódot.

HIGH (ERŐTELJES)	NORMAL (NORMÁL)	ECO (takarékos)
		
Akkor alkalmazzuk, ha erőteljes segédhajtás szükséges, például meredek emelkedőkön.	Akkor alkalmazzuk, ha közepes mértékű segédhajtásra van szükségünk, például ha kényelmesen szeretnénk hajtani enyhe emelkedőn vagy sík terepen.	Akkor használjuk, ha a hosszú távú kerékpározás élményét szeretnénk élvezni sík terepen. Ha nem hajtunk erősen, a segédhajtás és az energiafogyasztás mértéke csökken.
Amikor az akkumulátor kezd lemerülni, a hatótávolság növelése érdekében a segédhajtás mértéke csökken.		
OFF (ki)		
Ez az üzemmód nem biztosít segédhajtást, amikor a rendszer be van kapcsolva. Mivel ilyenkor nem a rendszer nem fogyaszt áramot a segédhajtáshoz, az üzemmód hasznos lehet az akkumulátor fogyasztásának csökkentéséhez, amikor az akkumulátor lemerülőben van.		
WALK (SÉTA)		
Ez az üzemmód különösen akkor hasznos, amikor nehéz csomaggal toljuk a kerékpárt, vagy például kitoljuk az alagsorból.		

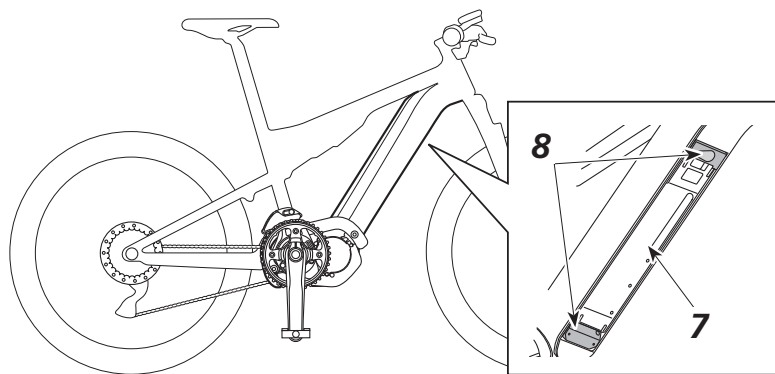
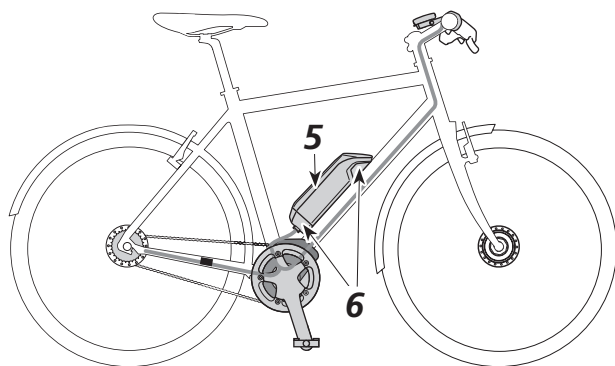
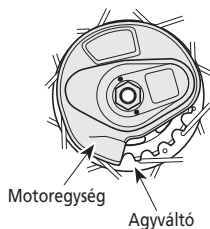
Alkatrészek azonosítása



< Elektronikus fokozatváltás esetén >

A	Váltókapcsoló	• SW-E6000
		• SW-E6010

B	Motor-egység	MU-S705
	Agyváltó	SG-C6060
		SG-S705



1	Kerékpáros számítógép	• SC-E6000 • SC-E6010	6	Akkumulátortartó (külső típus)	• SM-BME60 • SM-BME61 • BM-E6000 • BM-E6010 • BM-E8010
2	Segédhajtás kapcsolója	• SW-E6000 • SW-E6010	7	Akkumulátor (beépített típus)	• BT-E8020^{*3}
3	Első fogaskerék/hajtókar	• FC-E6000 • FC-E6010 • SM-CRE60	8	Akkumulátortartó (beépített típus)	• BM-E8020
4	Meghajtóegység/sebességérzékelő	• DU-E6001 • DU-E6050 • DU-E6010 • DU-E6002 • DU-E6012	9	Akkumulátortöltő * 1: SM-BCE60+SM-BCC1 * 2: EC-E6000	
5	Akkumulátor (külső típus)	• BT-E6000 • BT-E6001^{*3} • BT-E6010 • BT-E8010^{*3}			

*3 Ha a meghajtóegység firmware verziója 3.2.6-os vagy korábbi, előfordulhat, hogy az akkumulátor nem fog megfelelően működni. Frissítse a firmware verzióját az E-TUBE PROJECT programban.

Műszaki adatok

Működési hőmérséklet-tartomány: Teljesítményleadás közben	-10–50°C	Az akkumulátor típusa	Lítiumion-akkumulátor
Működési hőmérséklet-tartomány: Töltés közben	0–40°C	Névleges kapacitás	Lásd az „UM-70F0A” akkumulátor használati útmutatóját. A legújabb útmutatókért látogassunk el a (http://si.shimano.com) webhelyre.
Tárolási hőmérséklet	-20–70°C	Névleges feszültség	36 V egyenáram
Tárolási hőmérséklet (akkumulátor)	-20–60°C	Meghajtóegység típusa	Középső rész
Töltőfeszültség	100–240 V v.á.	Motor típusa	Szénkefe nélküli egyenáramú motor
Töltési idő	Lásd az „UM-70F0A” akkumulátor használati útmutatóját. A legújabb útmutatókért látogassunk el a (http://si.shimano.com) webhelyre.	Meghajtóegység névleges teljesítménye	250 W

* A segédhajtási funkció sebességtartománya a típustól függően változik.

DU-E6001, DU-E6010: 25 km/h vagy kevesebb

DU-E6050: 20 mérföld/h vagy kevesebb

■ BEVEZETŐ

Az akkumulátor nem használható azonnal a szállítást követően.

Használat előtt az akkumulátort a megadott töltővel fel kell tölteni.

Feltétlenül töltsük fel az akkumulátort, mielőtt használni kezdjük. Az akkumulátor akkor használható, ha a rajta lévő LED kigyullad.

Javasolt eredeti Shimano akkumulátort használni. Ha másik gyártótól származó akkumulátort használunk, a használat előtt feltétlenül olvassuk el alaposan az akkumulátor használati útmutatóját.

■ Az akkumulátor töltése

VESZÉLY

- A töltéshez a vállalat által megadott akkumulátor-töltő kombinációt használjuk, és tartsuk be a vállalat által meghatározott töltési feltételeket. Ennek elmulasztása az akkumulátor túlmelegedését, szétrobbanását vagy kigyulladását okozhatja.

VIGYÁZAT

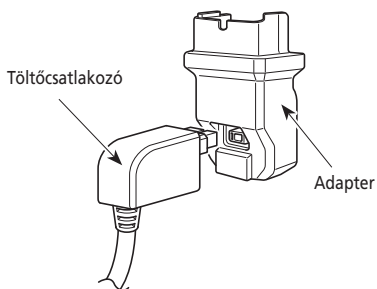
- Amikor kihúzzuk az akkumulátortöltő tápcsatlakozóját a hálózati csatlakozóaljzatból vagy a töltőcsatlakozót az akkumulátorból, ne húzzuk a kábelnél fogva.
- Ha a kerékpárra felszerelt akkumulátort töltjük, ügyeljünk, nehogy belebotoljunk a töltőkábelbe, illetve a kábel ne akadjon bele semmibe. Megsérülhetünk, vagy felborulhat a kerékpár, és károsodhatnak az alkatrészei.



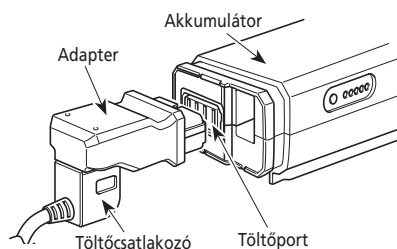
- Ha a kerékpárt rögtön a vásárlást követően hosszabb ideig tárolni szeretnénk, a kerékpározás előtt fel kell töltenünk az akkumulátort. A feltöltött akkumulátor azonnal elkezd lemerülni.
- Csatlakozunk az E-TUBE PROJECT programhoz, és kattintsunk a [Connection check] (Csatlakozás ellenőrzése) lehetőségre annak ellenőrzéséhez, hogy a használt akkumulátor eredeti Shimano akkumulátor-e, vagy egy másik gyártótól származik.

Amikor csak az akkumulátort töltjük
< EC-E6000/BT-E6000/BT-E6001/BT-E6010 >

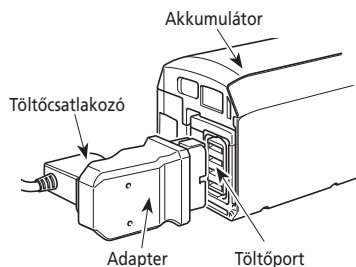
- 1.** Csatlakoztassuk az adaptert a töltőcsatlakozóhoz.
- 2.** Dugjuk be a töltő tápcsatlakozóját a hálózati aljzatba.
- 3.** Csatlakoztassuk az adaptert az akkumulátortöltő porthoz.
 - * Amikor az adaptert a töltőportba dugjuk, úgy tartssuk a töltőcsatlakozót, hogy lefelé nézzen, az adapter felé.
 - * Az akkumulátort beltéren, sík felületen töltjük.



<BT-E6000/BT-E6001>



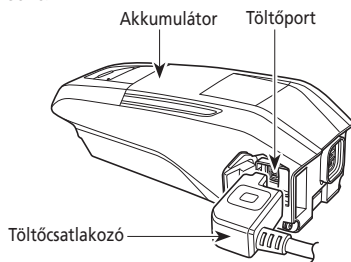
< BT-E6010 >



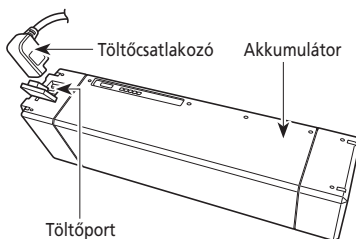
< EC-E6000/BT-E8010/BT-E8020 >

1. Dugjuk be az akkumulátortöltő tápcsatlakozóját a hálózati aljzatba.
2. Illesszük a töltőcsatlakozót az akkumulátor töltőportjába.
 - Az akkumulátort beltéren, sík felületen töltjük.

<BT-E8010>



<BT-E8020>



< SM-BCE60/BT-E6000/BT-E6001/BT-E6010 >

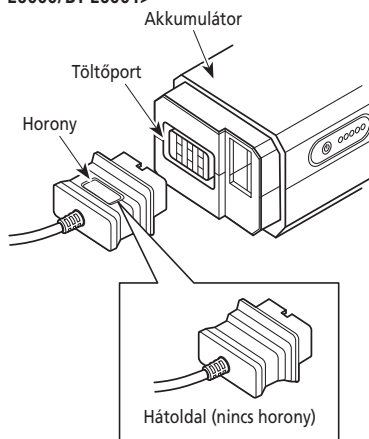
1. Csatlakoztassuk a töltődugaszt az akkumulátor töltőportjához.

Úgy illesszük be, hogy a dugasz hornyos oldala nézzen felfelé.

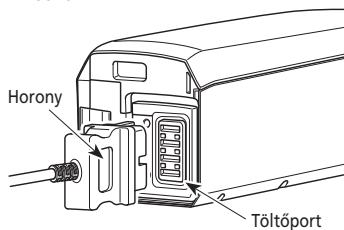
* Lefelé néző horonnyal a dugaszt nem lehet bedugni.

* Az akkumulátort beltéren, sík felületen töltsük.

<BT-E6000/BT-E6001>



< BT-E6010 >

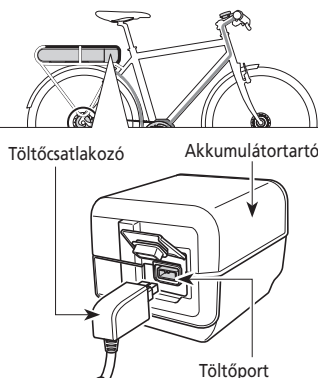


A kerékpárra felszerelt akkumulátor töltése

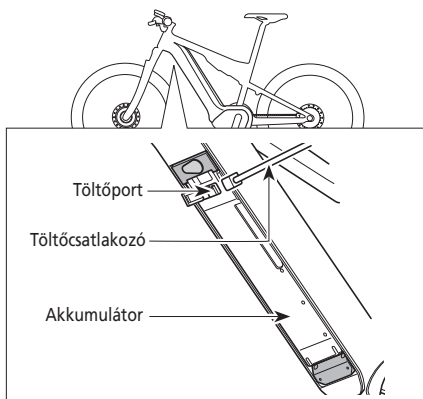
< EC-E6000/BT-E6000/BT-E6001/BT-E6010/BT-E8010/BT-E8020 >

1. Dugjuk be az akkumulátortöltő tápcsatlakozóját a hálózati aljzatba.
2. Illesszük a töltőcsatlakozót az akkumulátortartón lévő töltőportba vagy az akkumulátorba.

<BT-E6000/BT-E6001>



<BT-E8020>

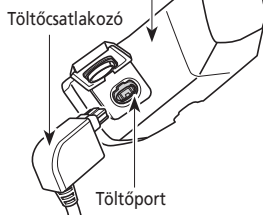


<BT-E6010/BT-E8010>



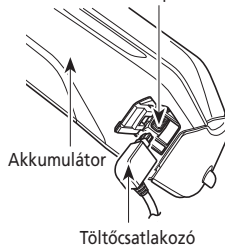
< BT-E6010 >

Akkumulátortartó



<BT-E8010>

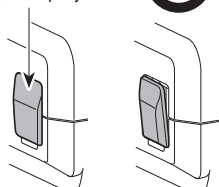
Töltőport



MEGJEGYZÉS

- A töltés megkezdése előtt helyezzük az akkumulátortartó fődarábját szilárd felületre, például a padlóra.
- Stabílan helyezzük el a kerékpárt, nehogy töltés közben felboruljon.
- Győződjünk meg róla, hogy a töltőcsatlakozó zárasapkája megfelelően le van zárva.

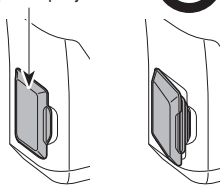
Töltőport sapkája



<BM-E6000>



Töltőport sapkája



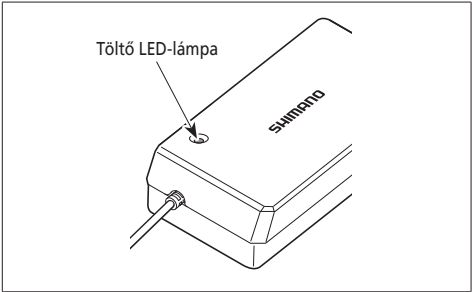
<BM-E6010>



■ A töltő LED-lámpájáról

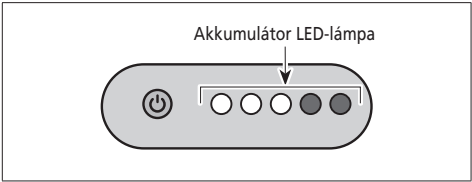
Amikor megkezdődik a töltés, a töltőn lévő LED-lámpa kigyullad.

○ Világít	Töltés (a töltés befejezését követő 1 órában)
☀ Villog	Töltési hiba
● Kikapcsolva	Akkumulátor leválasztva (a töltés befejezését követő 1 órán túl)



■ Az akkumulátor LED-lámpájáról

Az aktuális töltési állapotát az akkumulátoron található LED lámpán ellenőrizheti.



„Töltés folyamatban” kijelzése

Akkumulátortöltöttség kijelzője*1	Akkumulátor töltöttségi szintje
☀ ● ● ● ●	0%–20%
○ ☀ ● ● ●	21%–40%
○ ○ ☀ ● ●	41%–60%
○ ○ ○ ☀ ●	61%–80%
○ ○ ○ ○ ☀	81%–99%
○ ○ ○ ○ ○	100%

*1 ● : Nem világít ○ : Világít ☀ : Villog

Akkumulátortöltöttség kijelzője

Az akkumulátor aktuális töltöttségi szintje az akkumulátor kapcsológombjának megnyomásával ellenőrizhető.

Akkumulátortöltöttség kijelzője*1	Akkumulátor töltöttségi szintje
○ ○ ○ ○ ○	100%–81%
○ ○ ○ ○ ●	80%–61%
○ ○ ○ ● ●	60%–41%
○ ○ ● ● ●	40%–21%
○ ● ● ● ●	20%–1%
☀ ● ● ● ●	0% (Ha az akkumulátor nincs felszerelve a kerékpárra)
● ● ● ● ●	0% (Ha az akkumulátor fel van szerelve a kerékpárra) Kikapcsolás/leállítás

*1 ● : Nem világít ○ : Világít ☀ : Villog

Az akkumulátor kezelése és töltése

A töltést bármikor lehet végezni, függetlenül az akkumulátor töltöttségi állapotától, de a következő alkalmakkor teljesen fel kell töltenünk az akkumulátort. Ügyeljünk arra, hogy ilyen alkalmakkor a speciális töltőt használjuk az akkumulátor töltéséhez.

- Vásárláskor az akkumulátor nincs teljesen feltöltve. Kerékpározás előtt teljes töltöttségig töltsük fel az akkumulátort.

Ha az akkumulátor teljesen lemerült, a lehető leghamarabb töltsük fel. Ha az akkumulátort feltöltés nélkül hagyjuk ebben az állapotban, az az akkumulátor élettartamának rövidüléséhez vezet.

- Ha hosszú ideig nem használjuk a kerékpárt, körülbelül 70%-os töltöttségi szintű akkumulátorral tároljuk. Emellett ügyeljünk, és ne hagyjuk az akkumulátort teljesen lemerülni. Ehhez töltsük fel 6 havonta.

■ Az akkumulátor beszerelése / eltávolítása

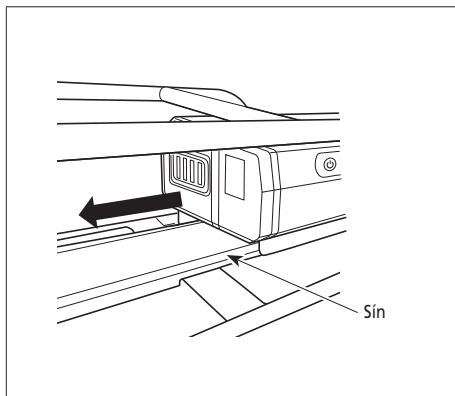
Az akkumulátor beszerelése

<BT-E6000/BT-E6001>

1. Hátról helyezzük az akkumulátort a tartósínre, és csúsztassuk előre.
Határozottan nyomjuk a helyére.
2. Fordítsuk vissza a kulcsot a záró pozícióba, húzzuk ki, és tegyük biztos helyre.

VIGYÁZAT

- Kerékpározás előtt ellenőrizzük, hogy a kulcs nincs-e a zárban. Az akkumulátor meglazulhat és kieshet, ha nincs megfelelően rögzítve a helyén.
- Hogy elkerüljük az akkumulátor kiesését, soha ne kerékpározzunk úgy, hogy a kulcs a zárban van.

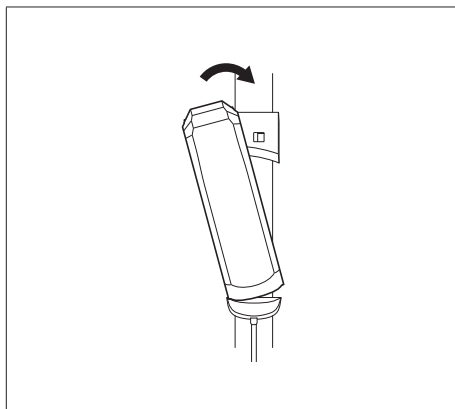
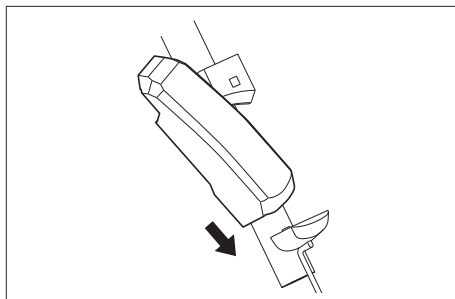


<BT-E6010/BT-E8010>

1. Igazítsuk egymáshoz az akkumulátor alján lévő bemélyedést és a tartón lévő kiemelkedést az akkumulátor beszereléséhez.
2. A beillesztés helyéhez képest jobbra csúsztassuk az akkumulátort. Addig toljuk be az akkumulátort, amíg kattantást nem hallunk.
3. Fordítsuk vissza a kulcsot a záró pozícióba, húzzuk ki, és tegyük biztos helyre.

VIGYÁZAT

- Kerékpározás előtt ellenőrizzük, hogy a kulcs nincs-e a zárban. Az akkumulátor kerékpározás közben meglazulhat és kieshet, ha nincs megfelelően rögzítve a helyén.
- Kerékpározás előtt győződjünk meg róla, hogy a töltőport zárósapkája le van zárva.
- Hogy elkerüljük az akkumulátor kiesését, soha ne kerékpározzunk úgy, hogy a kulcs a zárban van.



<BT-E8020>

A bemutatás érdekében ezek az útmutatások egy példa vázkialakítást tartalmaznak, amelynél az akkumulátort alulról távolíthatjuk el/helyezhetjük be.

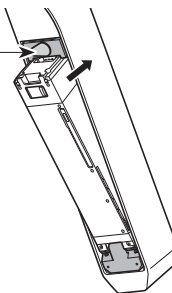
Helyezzük az akkumulátort az akkumulátortartóba, amíg egy kattánást nem hallunk.

- Ha a kattánásig behelyeztük az akkumulátort, az automatikusan le lesz zárva.

MEGJEGYZÉS

- Kerékpározás előtt ellenőrizzük, hogy a kulcs nincs-e a zárban. Az akkumulátor meglazulhat és kieshet, ha nincs megfelelően rögzítve a helyén.
- Kerékpározás előtt győződjünk meg róla, hogy a kulcslyuk fedele és a töltőport zárósapkája le van zárva.
- Hogy elkerüljük az akkumulátor kiesését, soha ne kerékpározzunk úgy, hogy a kulcs a zárban van.

Kulcslyuk
zárósapka



Az akkumulátor eltávolítása

Előfordulhat, hogy a következő leírás nem alkalmazható az adott helyzetre, mert különböző típusú kulcsok vannak forgalomban.

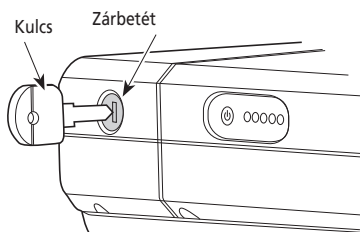
< BT-E6000/BT-E6001/BT-E6010/BT-E8010 >

1. Kapcsoljuk ki az egységet, majd illesszük a kulcsot az akkumulátortartó zárbetétjébe.

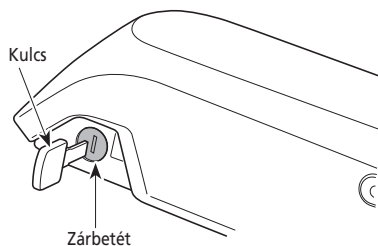


- A kulcs helyzete nem befolyásolja az akkumulátor behelyezését. Az akkumulátor a kulcs helyzetétől függetlenül behelyezhető.
- A kulcsot csak abban a helyzetben lehet kivenni, ahogyan be kell illeszteni.

<BT-E6000/BT-E6001>

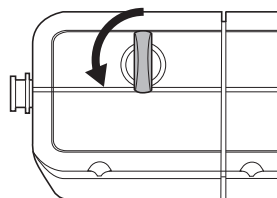


<BT-E6010/BT-E8010>

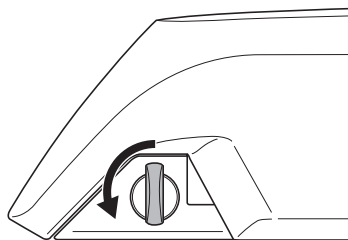


2. Az akkumulátor kioldásához addig fordítsuk el balra a kulcsot, amíg ellenállást nem érzünk.

<BT-E6000/BT-E6001>



<BT-E6010/BT-E8010>

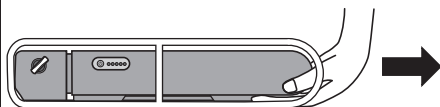


3. Húzzuk ki az akkumulátort.



Az akkumulátort csak akkor lehet kivenni, amikor a kulcs a kioldó helyzetben van.

<BT-E6000/BT-E6001>

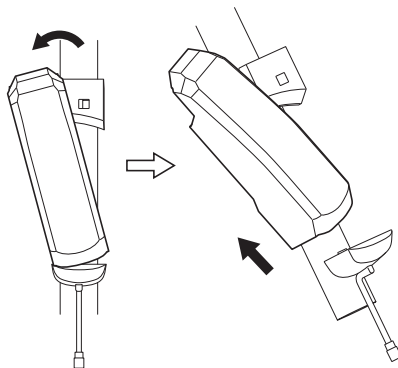


3. Tartsuk meg az akkumulátort a felső részénél fogva, és csúsztassuk balra a kiszereléshez.

MEGJEGYZÉS

Tartsuk határozottan az akkumulátort, és ügyeljünk arra, hogy ne essen le az eltávolítás vagy szállítás során.

<BT-E6010/BT-E8010>



<BT-E8020>

- A bemutatás érdekében ezek az útmutatások egy példa vázkialakítást tartalmaznak, amelynél az akkumulátort alulról távolíthatjuk el/helyezhetjük be.
- Ha egy másik vállalat által gyártott akkumulátorborítást használunk, távolítsuk el az akkumulátorborítást az akkumulátor eltávolítása előtt.

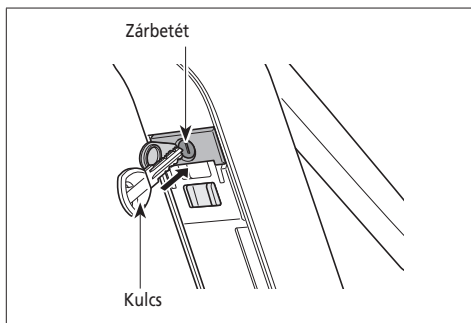
1. Vegyük le a kulcslyuk zárósapkáját.



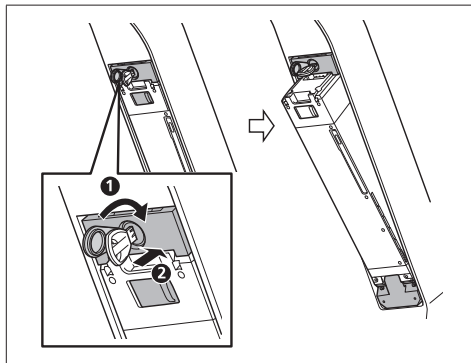
2. Illesszük a kulcsot az akkumulátortartó zárbetétjébe.



- A kulcs helyzete nem befolyásolja az akkumulátor behelyezését. Az akkumulátor a kulcs helyzetétől függetlenül behelyezhető.
- A kulcsot csak abban a helyzetben lehet kivenni, ahogyan be kell illeszteni.



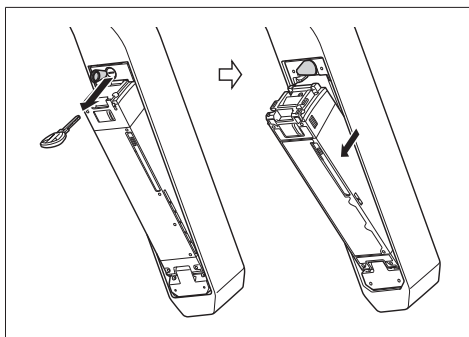
3. Az akkumulátor kioldásához fordítsuk el a kulcsot az óra járásával megegyezően, és nyomjuk be. Miután az akkumulátor zárja kioldott, a lemezzugó tartja azt a helyén, és megakadályozza, hogy kiessen.



- 4.** Távolítsuk el a kulcsot a zárbetétből, csukjuk le a kulcslyuk zárósapkáját, majd válasszuk le az akkumulátort.

MEGJEGYZÉS

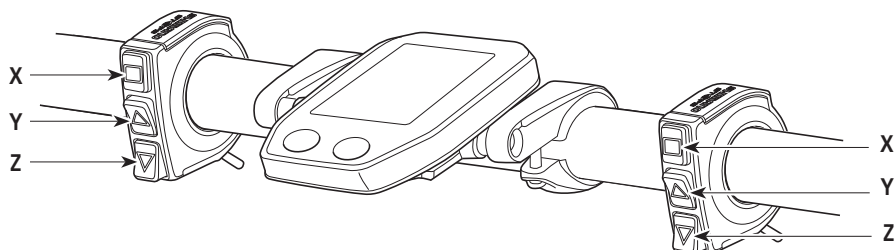
- A leválasztáskor tartsuk meg az akkumulátort a kezünkkel, ügyelve arra, hogy ne essen le.
- Ne szereljük fel vagy válasszuk le az akkumulátort, ha a kulcs még a zárbetétben van, vagy ha a kulcslyuk zárósapkája nyitva maradt. Az akkumulátor megsérülhet, ha érintkezésbe lép a kulcs fogójával vagy a kulcslyuk zárósapkájával.



Váltás a kerékpáros számítógép műveletei és az üzemmódok között

A kerékpáros számítógép képernyőjén elérhető műveletekhez és az üzemmódok váltásához használjuk a segédhajtás kapcsolón és a váltókapcsolón jobb és bal oldalon található gombokat.

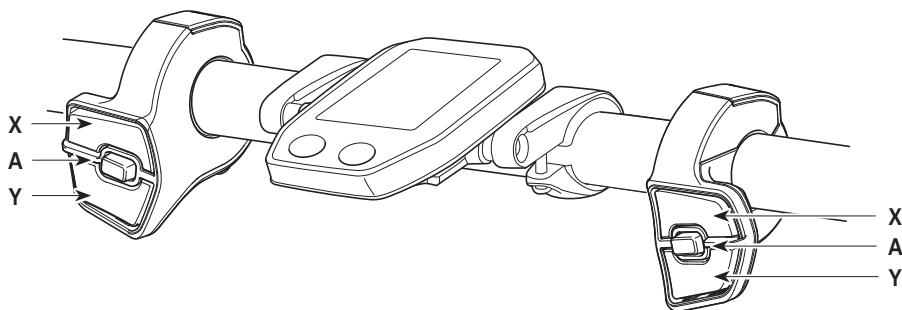
<SW-E6000>



X	- A kerékpáros számítógép kijelzésének átváltása - Váltás az automatikus és kézi fokozatváltás között
Y	Segédhajtás üzemmódok váltásakor: a segédhajtás mértéke nagyobb lesz Fokozatváltáskor: a pedálozás nehezebbé válik
Z	Segédhajtás üzemmódok váltásakor: a segédhajtás mértéke kisebb lesz Fokozatváltáskor: a pedálozás könnyebbé válik

Az itt megadott üzemeltetési eljárások a kerékpáros számítógép alapértelmezett beállításaira vonatkoznak.

< SW-E6010 >



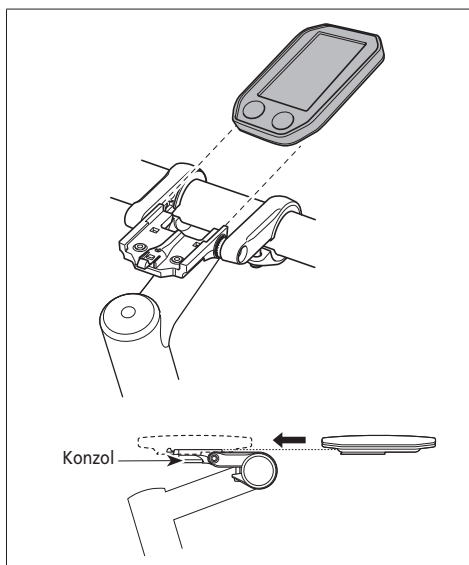
A	- A kerékpáros számítógép kijelzésének átváltása - Váltás az automatikus és kézi fokozatváltás között
X	Segédhajtás üzemmódok váltásakor: a segédhajtás mértéke nagyobb lesz Fokozatváltáskor: a pedálozás nehezebbé válik
Y	Segédhajtás üzemmódok váltásakor: a segédhajtás mértéke kisebb lesz Fokozatváltáskor: a pedálozás könnyebbé válik

Az itt megadott üzemeltetési eljárások a kerékpáros számítógép alapértelmezett beállításaira vonatkoznak.

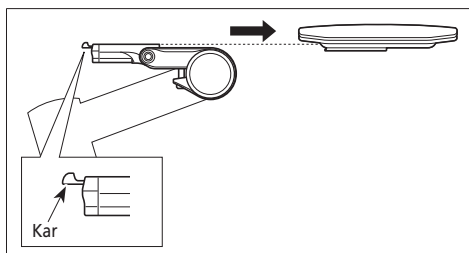
■ A kerékpáros számítógép fel- és leszerelése

Felszereléskor csúsztassuk rá a kerékpáros számítógépet a konzolra az ábra szerint.

Addig toljuk a készüléket, amíg a helyére nem kattann.



A számítógép leszerelésekor határozottan nyomjuk a konzolon található kart, és közben csúsztassuk le a készüléket.



Ha a kerékpáros számítógép nincs helyesen felszerelve, a segédhajtás funkció nem fog megfelelően működni.

■ A rendszer be- és kikapcsolása (ON/OFF)

Automatikus kikapcsolás funkció

Ha a kerékpár 10 percig mozdulatlanul áll, a rendszer automatikusan kikapcsol.

< SC-E6010 >

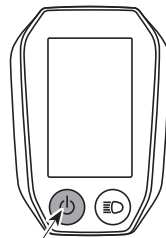
A rendszer be- és kikapcsolása a kerékpáros számítógép segítségével

- A kerékpáros számítógépen tartjuk lenyomva a bekapcsológombot 2 másodpercig.

MEGJEGYZÉS

Ha a kerékpáros számítógép beépített akkumulátora nincs teljesen feltöltve, a készülék nem fog bekapcsolni.

A kerékpáros számítógép beépített akkumulátora csak akkor tölt, ha a kerékpáros számítógép képernyője be van kapcsolva.



Bekapcsológomb

< BT-E6000/BT-E6001/BT-E6010/BT-E8010/BT-E8020 >

A rendszer be- és kikapcsolása az akkumulátor segítségével

Nyomjuk meg a bekapcsológombot az akkumulátoron. A LED lámpák kigyulladnak, és jelzik az akkumulátor hátralévő töltöttségi szintjét.

VIGYÁZAT

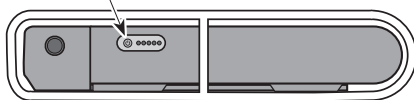
- Amikor bekapcsoljuk a rendszert, ellenőrizzük, hogy az akkumulátor stabilan rögzítve van-e a tartóhoz.
- Töltés közben a tápellátást nem lehet bekapcsolni.
- A bekapcsoláskor ne lépünk a pedálra. Ha mégis így teszünk, rendszerhiba léphet fel.



A BT-E8010/BT-E8020 kikapcsolása kényszeríthető, ha 6 másodpercig lenyomva tartjuk a bekapcsológombot.

<BT-E6000/BT-E6001>

Bekapcsológomb

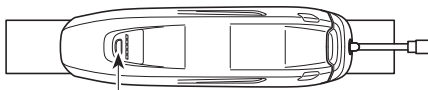


< BT-E6010 >

Bekapcsológomb

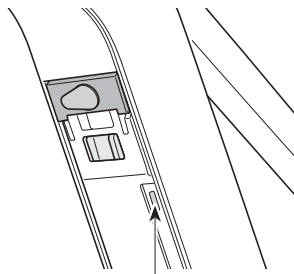


<BT-E8010>



Bekapcsológomb

<BT-E8020>



Bekapcsológomb

■ SHIMANO STEPS logós képernyő

Ez a képernyő jelenik meg a rendszer elindításakor és leállításakor.



Ezen a képernyőn példát látunk az SC-E6010 kijelzőre a Light off road (Könnyű terep) beállításnál.

■ Alap képernyőkijelzés

A segédhajtásos kerékpár állapotát és a menetadatokat mutatja.

Az áttételek számát és a váltás üzemmódot csak elektronikus fokozatváltás esetén jelzi ki.

1. Aktuális sebesség

Kijelzi az aktuális sebességet.

2. Akkumulátortöltöttség kijelzője

Az akkumulátor aktuális töltöttségi szintjét jeleníti meg.

3. Sebességekijelzés mértékegysége

Válthatunk a km/h és a mph mértékegységek között.

4. Segédhajtás üzemmód kijelzőjének módosítása

Az aktuális segédhajtás üzemmódot jeleníti meg.

5. Váltófokozat és menetadatok kijelzése

Megjeleníti az aktuális áttételi arányt és a menetadatokat.

A segédhajtás kapcsolójának működtetésével válthatja az SC-E6000 kijelzőjét a váltófokozat kijelzéséről a menetadatok kijelzésére.

6. Aktuális idő

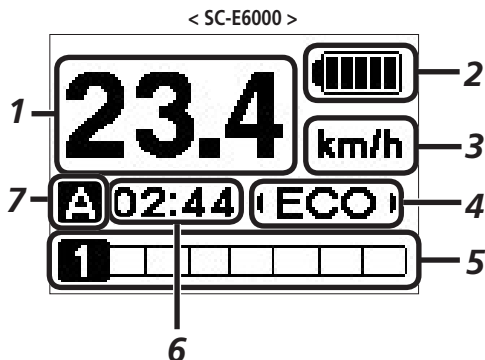
Az aktuális időt jelzi ki.

7. Fokozatváltás üzemmód

Az aktuális fokozatváltás üzemmód jelenik meg a következők szerint.

SC-E6000: [A] (Automatikus)/[M] (Manuális)

SC-E6010: [Auto] (Automatikus)/[Manual] (KÉZI)



8. A lámpa bekapcsolását jelző ikon

Tájékoztató róla, hogy mikor van bekapcsolva az akkumulátorról működő lámpa.

9. Segédhajtás mérő

Megjeleníti a segédhajtás mértékét.



Akkumulátortöltöttség kijelzője

Az akkumulátor töltöttségi szintjét kerékpározás közben ellenőrizhetjük a kerékpáros számítógépen.

< SC-E6000 >

Kijelző	Akkumulátor töltöttségi szintje
	81–100%
	61–80%
	41–60%
	21–40%
	1–20%
	0%

< SC-E6010 >

Kijelző	Akkumulátor töltöttségi szintje
	100%
	
	0%

< SC-E6000 >



< SC-E6010 >



A segédhajtás üzemmód kijelzőjének módosítása

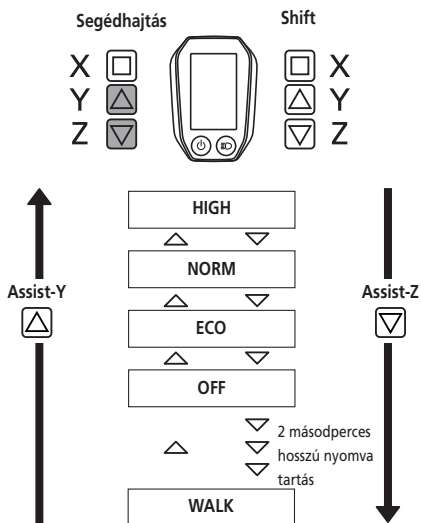
Kijelzi az aktuális segédhajtás üzemmódot.

SW-E6000 használata esetén nyomjuk meg az Assist-Y vagy az Assist-Z gombot a segédhajtás kapcsolóján a segédhajtási üzemmódok közötti váltáshoz.

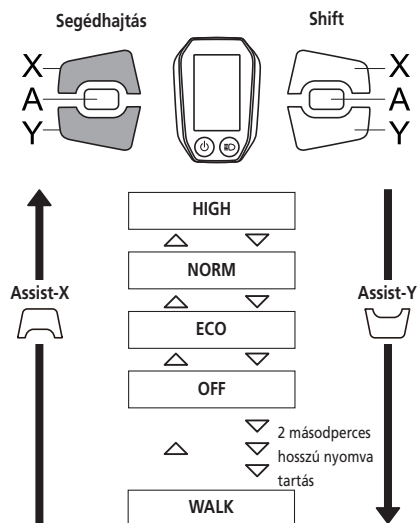
SW-E6010 használata esetén az Assist-X vagy az Assist-Y gombot nyomjuk meg.

Kijelző	Részletek
HIGH (ERŐTELJES)	Erőteljes segédhajtás
NORM (NORMÁL)	Normál segédhajtás
ECO (takarékos)	Takarékos segédhajtás
OFF (ki)	Segédhajtás ki
WALK (SÉTA)	Séta segédhajtás

<SW-E6000>



< SW-E6010 >



< Váltás séta közbeni segédhajtás üzemmódba >

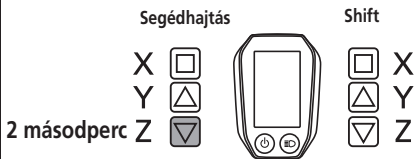
<SW-E6000>

1. Az Assist-Z gomb megnyomásával kapcsolhatjuk [OFF] (ki) állásra az üzemmódot.
2. Nyomjuk meg újra az Assist-Z gombot 2 másodpercre, amíg a [WALK] (SÉTA) kijelzés megjelenik.
3. Tartsuk lenyomva az Assist-Z gombot a séta segédhajtás indításához.

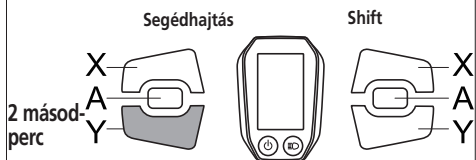
< SW-E6010 >

1. Az Assist-Y gomb megnyomásával kapcsolhatjuk [OFF] (ki) állásra az üzemmódot.
2. Nyomjuk meg újra az Assist-Y gombot 2 másodpercre, amíg a [WALK] (SÉTA) kijelzés megjelenik.
3. Tartsuk lenyomva az Assist-Y gombot a séta segédhajtás indításához.

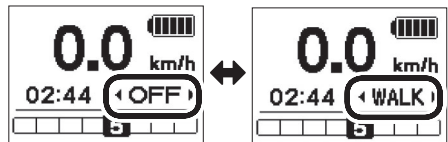
<SW-E6000>



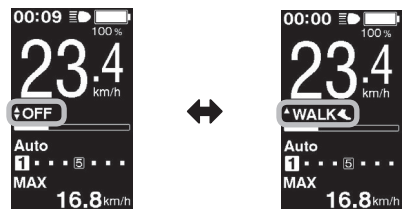
< SW-E6010 >



< SC-E6000 >



< SC-E6010 >



< A séta segédhajtás üzemmód működése >

<SW-E6000>

Amikor a [WALK] (SÉTA) felirat megjelenik, tartsuk lenyomva az Assist-Z gombot a segédhajtás kapcsolóján a Séta segédhajtás funkció indításához. Az Assist-Z felengedése leállítja a séta segédhajtás funkciót, vagy leállítható a funkció az Assist-Y megnyomásával.

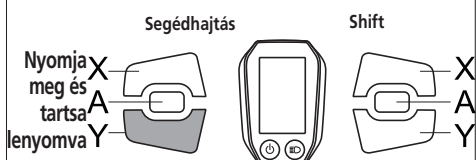
< SW-E6010 >

Amikor a [WALK] (SÉTA) felirat megjelenik, tartsuk lenyomva az Assist-Y gombot a segédhajtás kapcsolóján a Séta segédhajtás funkció indításához. Az Assist-Y felengedése leállítja a séta segédhajtás funkciót, vagy leállítható a funkció az Assist-X megnyomásával is.

<SW-E6000>



< SW-E6010 >





- Ha az Assist-Z gombot (SW-E6000 használata esetén) vagy az Assist-Y gombot (SW-E6010 használata esetén) több mint 1 percig nem működtetjük, az üzemmód [OFF] (ki) értékre vált.
- Ha a kerékpár nem mozdul, miután a séta segédhajtás bekapcsol, a funkció automatikusan kikapcsol. A séta segédhajtás funkció újraindításához engedjük fel a segédhajtás kapcsolóját, és újra tartuk lenyomva az Assist-Z gombot (SW-E6000 használata esetén) vagy az Assist-Y gombot (SW-E6010 használata esetén).
- A séta segédhajtás funkció legfeljebb 6 km/h sebesség mellett működtethető.
- A segédhajtás mértéke és sebessége a váltófokozattól függően változhat.

Váltófokozat és menetadatok kijelzése

Megjeleníti az aktuális áttételi arányt vagy a menetadatokat.

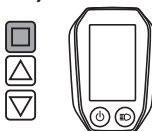
SW-E6000 használata esetén a megjelenített menetadatok típusa mindannyiszor változik, ahányszor megnyomjuk az Assist-X gombot.

SW-E6010 használata esetén ugyanez az Assist-A gomb megérintésével érhető el.

<SW-E6000>

Segédhajtás

X
Y
Z



Shift

X
Y
Z

< SW-E6010 >

Segédhajtás

X
A
Y



Shift

X
A
Y

< SC-E6000 >

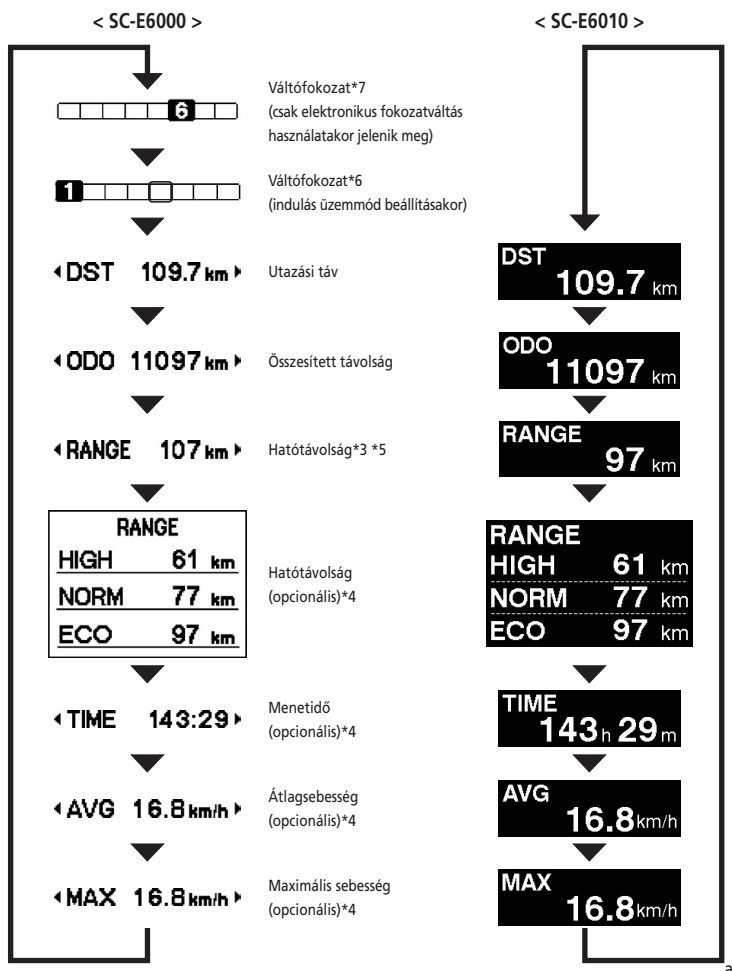


< SC-E6010 >



*1 Váltófokozat (csak elektronikus fokozatváltás használatakor jelenik meg)

*2 Váltófokozat (indulás üzemmód beállításakor)



*3 Amikor a [RANGE] (HATÓTÁVOLSÁG) felirat jelenik meg, az akkumulátortöltöttség és a séta segédhajtás kijelzője nem látható a képernyőn.

*4 Opcionális elem: A kijelző beállításai az E-TUBE PROJECT programban módosíthatók. A részleteket lásd a „Csatlakozás és kommunikáció a PC-vel” című részben.

*5 Ha működik a séta segédhajtás, a [RANGE] (HATÓTÁVOLSÁG) képernyőn a [RANGE ---] (HATÓTÁVOLSÁG ---) jelzés látható.

*6 Az indulás üzemmód használata esetén a kezdő váltófokozat elrendezés jelenik meg.

*7 A váltófokozat csak elektronikus fokozatváltás esetén jelenik meg.

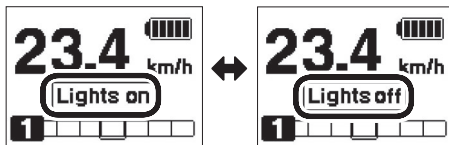
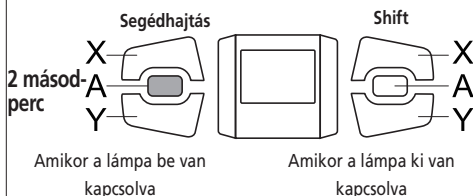
< SC-E6000 >

Ha az akkumulátorról működő lámpa be van kötve, SW-E6000 használata esetén az Assist-X gomb 2 másodpercig tartó lenyomásával ezt az információt lehet megjeleníteni az óra és a segédhajtás üzemmód helyett. SW-E6010 használata esetén ugyanez az információ az Assist-A gomb 2 másodpercig tartó lenyomásával jeleníthető meg. A lámpa mindannyiszor be- és kikapcsol, amikor az erre vonatkozó információ megjelenik a kijelzőn. A megjelenítés kb. 2 másodpercig tart.

<SW-E6000>



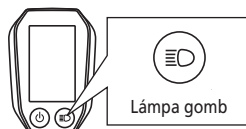
< SW-E6010 >



< SC-E6010 >

Ha csatlakoztatva van az akkumulátorról működő lámpa, nyomjuk meg a lámpa gombot a kerékpáros számítógépen a világítás bekapcsolásához. A képernyőn egy olyan ikon jelenik meg, amely a lámpa bekapcsolt állapotát jelzi. Nyomjuk meg újra a gombot a lámpa kikapcsolásához. Ha a lámpa kialszik, eltűnik az ikon is a képernyőről.

* Ha az akkumulátorról működő lámpa nincs bekötve, és a [Backlight] (Háttérvilágítás) beállítása [MANUAL] (KÉZI), a lámpa gomb megnyomásával a kerékpáros számítógép háttérvilágítását tudjuk ki- és bekapcsolni.



Amikor a lámpa be van kapcsolva



Amikor a lámpa ki van kapcsolva



A lámpa az akkumulátor kikapcsolásának függvényében működik. A lámpa is kikapcsol, ha az akkumulátort kikapcsoljuk.

Fokozatváltás módjának változtatása

SW-E6000 használata esetén az alap képernyőn nyomjuk meg a Shift-X gombot az automatikus és kézi fokozatváltás közötti váltáshoz.

SW-E6010 használata esetén a Shift-A gombot nyomjuk meg.

<SW-E6000>

Segédhajtás

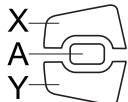


Shift

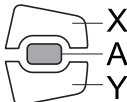


< SW-E6010 >

Segédhajtás



Shift

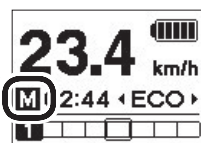


< SC-E6000 >

Automatikus



Manuális



< SC-E6010 >

Automatikus



Manuális



Az utazási táv törlése

Az utazási táv a főképernyőn törölhető. Ha az akkumulátorról működő lámpa be van kötve és konfigurálva van, az utazási táv (DST) „A beállítások menü” című rész Clear Clear (törlés) című szakaszában ismertetett módon törölhető.

* Az SC-E6000 használata esetén ez a funkció csak akkor használható, ha a lámpa nincs bekötve.

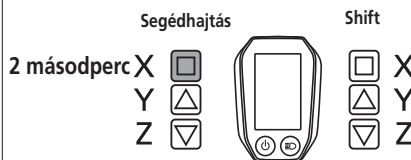
1. <SW-E6000>

Váltunk át a menetadatok kijelzést DST (utazási táv) kijelzésre, majd nyomjuk meg 2 másodpercre az Assist-X gombot.

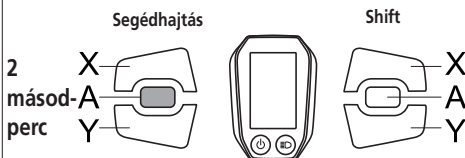
< SW-E6010 >

Váltunk át a menetadatok kijelzését DST (utazási táv) kijelzésre, majd nyomjuk meg 2 másodpercre az Assist-A gombot.

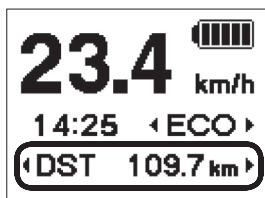
<SW-E6000>



< SW-E6010 >



< SC-E6000 >



< SC-E6010 >



2. Engedjük fel a gombot, amikor a DST (utazási táv) kijelzés villogni kezd.

<SW-E6000>

Ebben az állapotban az Assist-X újbóli megnyomásával töröljük az utazási távot.

< SW-E6010 >

Ebben az állapotban az Assist-A újbóli megnyomásával törölhetjük az utazási távot.



- A DST (utazási táv) jelző nem villog tovább, és a kijelzés visszavált az alap képernyőre, ha 5 másodpercig nem érintünk hozzá.
- Amikor az utazási távot töröljük, a TIME (IDŐ), az AVG (ÁTLAG) és a MAX kijelzések értéke is törlődik.

■ A beállítások menü

Indítás

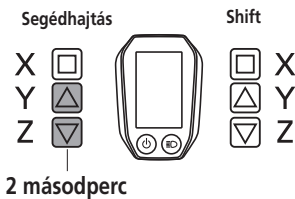
1. <SW-E6000>

Ha a kerékpár leállítása után 2 másodpercig egyszerre nyomva tartjuk az Assist-Y és az Assist-Z gombot, megjelenik a beállító képernyő.

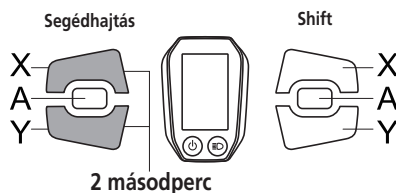
< SW-E6010 >

Ha a kerékpár leállítása után 2 másodpercig egyszerre nyomva tartjuk az Assist-X és az Assist-Y gombot, megjelenik a beállító képernyő.

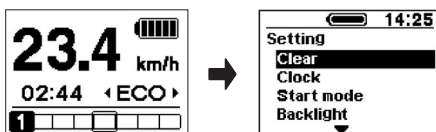
<SW-E6000>



< SW-E6010 >



< SC-E6000 >



< SC-E6010 >



2. <SW-E6000>

Az Assist-Y vagy Assist-Z gomb megnyomásával vihetjük a kurzort ahhoz az elemhez, amelyet konfigurálni szeretnénk.

Ekkor az Assist-X gombbal megjeleníthetjük a kiválasztott elem beállító képernyőjét.

< SW-E6010 >

Az Assist-X vagy az Assist-Y gomb megnyomásával mozgathatjuk a kurzort ahhoz az elemhez, amelyet konfigurálni szeretnénk.

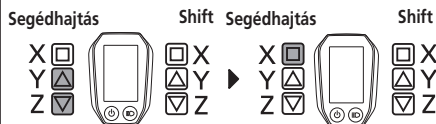
Ekkor az Assist-A gombbal megjeleníthetjük a kiválasztott elem beállító képernyőjét.

Konfigurálható elemek	Részletek
Clear	Beállítások törlése
Clock	Órabeállítás
Start mode ^{*2}	Indulás üzemmód beállítása
Backlight	Háttérvilágítás beállítása
Brightness ^{*1}	Háttérvilágítás fényerejének beállítások
Beep	Hangjelzés beállítása
Unit	Váltás km és mérföld között
Language	Nyelv beállítása
Font color ^{*1}	Betűszín beállítása
Adjust ^{*2}	Az elektronikus fokozatváltó egység beállítása
Auto ^{*2}	Váltás időzítésének beállítása
Exit	Visszatérés a főképernyőre

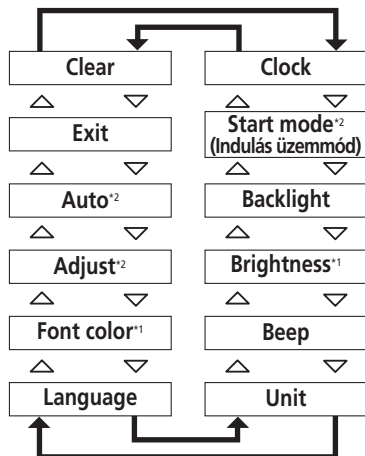
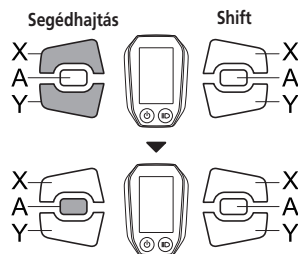
* 1: Ez a menü csak az SC-E6010 típusra vonatkozik.

* 2: Ez a művelet csak elektronikus fokozatváltás használata esetén érhető el.

<SW-E6000>



< SW-E6010 >



Clear (törlés)

Az utazási táv törlése vagy a kijelző visszaállítása az alapértelmezett beállításra.

1. <SW-E6000>

Az Assist-Y vagy Assist-Z gomb megnyomásával mozgathatjuk a kurzort ahhoz az elemhez, amelyet konfigurálni szeretnénk.

< SW-E6010 >

Az Assist-X vagy az Assist-Y gomb megnyomásával mozgathatjuk a kurzort ahhoz az elemhez, amelyet konfigurálni szeretnénk.

Konfigurálható elemek	Részletek
Exit (kilépés)	Visszatérés a beállító menü képernyőhöz
DST (utazási táv)	Az utazási táv törlése
Default (Alapértelmezett)	Az SC kijelző visszaállítása az alapértelmezett beállításra

Az SC-kijelző beállításának alapértelmezett értékei

Konfigurálható elemek	Alapértelmezett érték
Backlight (Háttérvilágítás)	ON (be)
Beep (Hangjelzés)	ON (be)
Unit (Mértékegység)	km
Language (nyelv)	English (angol)
< SC-E6010 > Brightness (Fényerő)	3
< SC-E6010 > Font color (Betűszín)	White (Fehér)

<SW-E6000>

Segédhajtás

X
Y
Z



Shift

X
Y
Z

< SW-E6010 >

Segédhajtás

X
A
Y



Shift

X
A
Y

< SC-E6000 >



< SC-E6010 >



2. <SW-E6000>

Az Assist-X gomb megnyomásával engedélyezzük a kurzor által jelzett beállításelemet, és visszatérünk a „Setting menu” (Beállítás menü) képernyőhöz.

< SW-E6010 >

Az Assist-A gomb megnyomásával engedélyezzük a kurzor által jelzett beállításelemet, és visszatérünk a beállítási menü képernyőjéhez.



Amikor az utazási távot töröljük, a TIME (IDŐ), az AVG (ÁTLAG) és a MAX kijelzések értéke is törlődik.

Clock (Óra)

Az óra beállításának konfigurálása.

1. <SW-E6000>

Az Assist-Y vagy az Assist-Z gombbal állíthatjuk be az órát.

< SW-E6010 >

Az Assist-X vagy az Assist-Y gombbal állíthatjuk be az órát.



<SW-E6000>

Az Assist-Y megnyomásával növelhetjük a számot.

Az Assist-Z megnyomásával csökkenthetjük a számot.

< SW-E6010 >

Az Assist-X megnyomásával növelhetjük a számot.

Az Assist-Y megnyomásával csökkenthetjük a számot.

<SW-E6000>

Segédhajtás

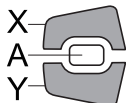


Shift

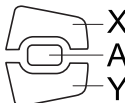


< SW-E6010 >

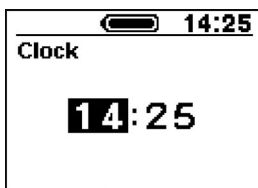
Segédhajtás



Shift



< SC-E6000 >



< SC-E6010 >



2. <SW-E6000>

Az Assist-X megnyomásával engedélyezhetjük a beállított értéket, és továbbléphetünk a perc beállítására.

< SW-E6010 >

Az Assist-A megnyomásával engedélyezhetjük a beállított értéket, és továbbléphetünk a perc beállítására.

<SW-E6000>

Segédhajtás

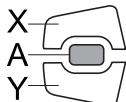


Shift

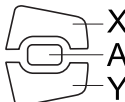


< SW-E6010 >

Segédhajtás



Shift



3. <SW-E6000>

Az Assist-Y vagy az Assist-Z gombbal állíthatjuk be a percet.

< SW-E6010 >

Az Assist-X vagy az Assist-Y gombbal állíthatjuk be a percértéket.

<SW-E6000>

Segédhajtás

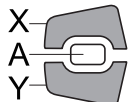


Shift

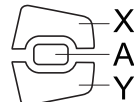


< SW-E6010 >

Segédhajtás



Shift



4. <SW-E6000>

Az Assist-X megnyomásával engedélyezzük a beállított értéket, és visszatérünk a „Setting menu” (Beállítás menü) képernyőhöz.

< SW-E6010 >

Az Assist-A megnyomásával engedélyezzük a beállított értéket, és visszatérünk a beállítási menü képernyőjéhez.



<SW-E6000>

Az Assist-Y vagy Assist-Z nyomva tartásával gyorsan léptethetjük a számokat.

< SW-E6010 >

Az Assist-X vagy az Assist-Y nyomva tartásával gyorsan léptethetjük a számokat.

<SW-E6000>

Segédhajtás

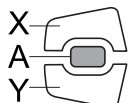


Shift

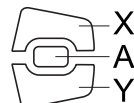


< SW-E6010 >

Segédhajtás



Shift



Start mode (Indulás üzemmód)

Beállítja a kezdő fokozatot indulás üzemmódban.

1. <SW-E6000>

Az Assist-Y vagy Assist-Z gomb megnyomásával mozgathatjuk a kurzort ahhoz az elemhez, amelyet konfigurálni szeretnénk.

< SW-E6010 >

Az Assist-X vagy az Assist-Y gomb megnyomásával mozgathatjuk a kurzort ahhoz az elemhez, amelyet konfigurálni szeretnénk.

Konfigurálható elemek	Részletek
OFF (ki)	Nincs beállítás
2	2 fokozatú
3	3 fokozatú
4	4 fokozatú
5	5 fokozatú

<SW-E6000>

Segédhajtás

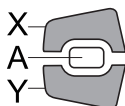


Shift

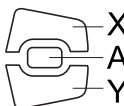


< SW-E6010 >

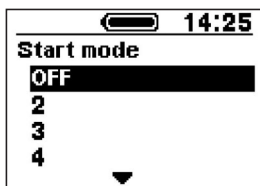
Segédhajtás



Shift



< SC-E6000 >



< SC-E6010 >



2. <SW-E6000>

Az Assist-X gomb megnyomásával engedélyezhetjük a kurzor pozíciójában beállított értéket, és visszatérhetünk a beállítási menü képernyőjéhez.

< SW-E6010 >

Az Assist-A gomb megnyomásával engedélyezhetjük a kurzor pozíciójában beállított értéket, és visszatérhetünk a beállítási menü képernyőjéhez.

<SW-E6000>

Segédhajtás

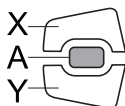


Shift

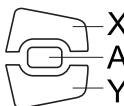


< SW-E6010 >

Segédhajtás



Shift



Backlight (Háttérvilágítás)

A kijelző-háttérvilágítás beállításának konfigurálása.

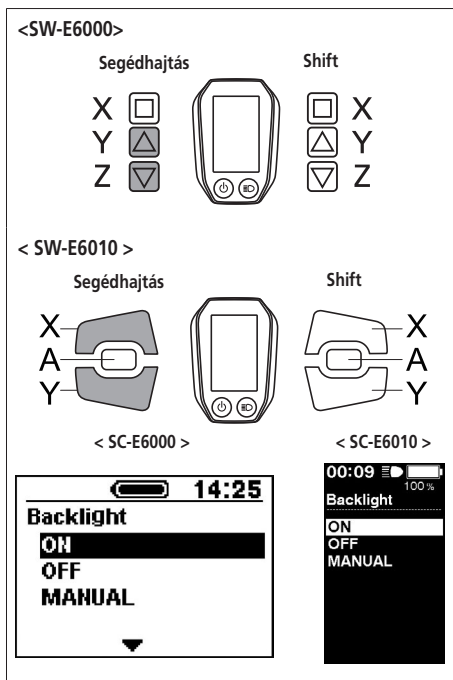
1. <SW-E6000>

Az Assist-Y vagy Assist-Z gomb megnyomásával mozgathatjuk a kurzort ahhoz az elemhez, amelyet konfigurálni szeretnénk.

< SW-E6010 >

Az Assist-X vagy az Assist-Y gomb megnyomásával mozgathatjuk a kurzort ahhoz az elemhez, amelyet konfigurálni szeretnénk.

Konfigurálható elemek	Részletek
ON (be)	Mindig bekapcsolva
OFF (ki)	Mindig kikapcsolva
MANUAL (KÉZI)	A be- és kikapcsolás az akkumulátorról működő lámpa üzemeléséhez kötődik

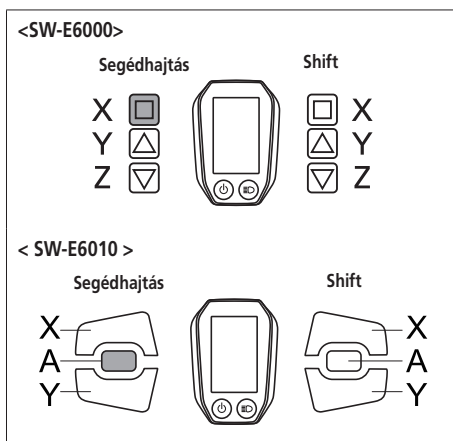


2. <SW-E6000>

Az Assist-X gomb megnyomásával engedélyezhetjük a kurzor által jelzett beállításelemet, és visszatérhetünk a „Setting menu” (Beállítás menü) képernyőhöz.

< SW-E6010 >

Az Assist-A gomb megnyomásával engedélyezhetjük a kurzor által jelzett beállításelemet, és visszatérhetünk a beállítási menü képernyőjéhez.



Brightness (Fényerő) < SC-E6010 >

A háttérvilágítás fényereje szükség szerint állítható.

1. <SW-E6000>

Az Assist-Y vagy az Assist-Z gombbal állíthatjuk be a fényerőt.

- A fényerő 5 szinten állítható.

< SW-E6010 >

Az Assist-X vagy az Assist-Y gombbal állíthatjuk be a fényerőt.

- A fényerő 5 szinten állítható.

<SW-E6000>

Segédhajtás

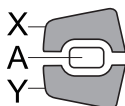


Shift

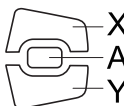


< SW-E6010 >

Segédhajtás



Shift



2. <SW-E6000>

Az Assist-X gomb megnyomásával engedélyezhetjük a kurzor pozíciójában beállított értéket, és visszatérhetünk a beállítási menü képernyőjéhez.

< SW-E6010 >

Az Assist-A gomb megnyomásával engedélyezhetjük a kurzor pozíciójában beállított értéket, és visszatérhetünk a beállítási menü képernyőjéhez.

<SW-E6000>

Segédhajtás

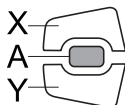


Shift

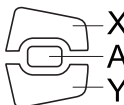


< SW-E6010 >

Segédhajtás



Shift



Beep (Hangjelzés)

A hangjelzés be- és kikapcsolható.

1. <SW-E6000>

Az Assist-Y vagy Assist-Z gomb megnyomásával mozgathatjuk a kurzort ahhoz az elemhez, amelyet konfigurálni szeretnénk.

< SW-E6010 >

Az Assist-X vagy az Assist-Y gombbal mozgathatjuk a kurzort ahhoz az elemhez, amelyet konfigurálni szeretnénk.

Konfigurálható elemek	Részletek
ON (be)	Hangjelzés engedélyezése
OFF (ki)	Hangjelzés letiltása

<SW-E6000>

Segédhajtás

X
Y
Z



Shift

X
Y
Z

< SW-E6010 >

Segédhajtás

X
A
Y

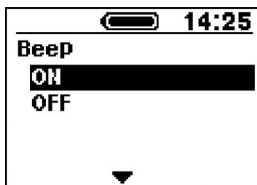


Shift

X
A
Y

< SC-E6000 >

< SC-E6010 >



2. <SW-E6000>

Az Assist-X gomb megnyomásával engedélyezhetjük a kurzor által jelzett beállításelemet, és visszatérhetünk a „Setting menu” (Beállítás menü) képernyőhöz.

< SW-E6010 >

Az Assist-A gomb megnyomásával engedélyezhetjük a kurzor által jelzett beállításelemet, és visszatérhetünk a beállítási menü képernyőjéhez.



Még ha a [Beep] (Hangjelzés) [OFF] (ki) helyzetbe van is kapcsolva, hibás működés, rendszerhiba stb. esetén a hangjelzés akkor is megszólal.

<SW-E6000>

Segédhajtás

X
Y
Z



Shift

X
Y
Z

< SW-E6010 >

Segédhajtás

X
A
Y



Shift

X
A
Y

Unit (Mértékegység)

A távolság mértékegysége (km/mérföld) változtatható.

1. <SW-E6000>

Az Assist-Y vagy Assist-Z gomb megnyomásával mozgathatjuk a kurzort ahhoz az elemhez, amelyet konfigurálni szeretnénk.

< SW-E6010 >

Az Assist-X vagy az Assist-Y gombbal mozgathatjuk a kurzort ahhoz az elemhez, amelyet konfigurálni szeretnénk.

Konfigurálható elemek	Részletek
km	Kijelzés km-ben
mile	Kijelzés mérföldben

<SW-E6000>

Segédhajtás

X
Y
Z



Shift

X
Y
Z

< SW-E6010 >

Segédhajtás

X
A
Y



Shift

X
A
Y

< SC-E6000 >



< SC-E6010 >



2. <SW-E6000>

Az Assist-X gomb megnyomásával engedélyezhetjük a kurzor által jelzett beállításelemet, és visszatérhetünk a „Setting menu” (Beállítás menü) képernyőhöz.

< SW-E6010 >

Az Assist-A gomb megnyomásával engedélyezhetjük a kurzor által jelzett beállításelemet, és visszatérhetünk a beállítási menü képernyőjéhez.

<SW-E6000>

Segédhajtás

X
Y
Z



Shift

X
Y
Z

< SW-E6010 >

Segédhajtás

X
A
Y



Shift

X
A
Y

A nyelv beállításának konfigurálása.

1. <SW-E6000>

Az Assist-Y vagy Assist-Z gomb megnyomásával mozgathatjuk a kurzort ahhoz az elemhez, amelyet konfigurálni szeretnénk.

< SW-E6010 >

Az Assist-X vagy az Assist-Y gombbal mozgathatjuk a kurzort ahhoz az elemhez, amelyet konfigurálni szeretnénk.

Konfigurálható elemek
Hungarian
Français
Deutsch
Nederlands
Italiano
Español

<SW-E6000>

Segédhajtás

X 
Y 
Z 



Shift

 X
 Y
 Z

< SW-E6010 >

Segédhajtás

X 
A 
Y 



Shift

 X
 A
 Y

< SC-E6000 >



< SC-E6010 >



2. <SW-E6000>

Az Assist-X gomb megnyomásával engedélyezhetjük a kurzor által jelzett beállításelemet, és visszatérhetünk a „Setting menu” (Beállítás menü) képernyőhöz.

< SW-E6010 >

Az Assist-A gomb megnyomásával engedélyezhetjük a kurzor által jelzett beállításelemet, és visszatérhetünk a beállítási menü képernyőjéhez.

<SW-E6000>

Segédhajtás

X 
Y 
Z 



Shift

 X
 Y
 Z

< SW-E6010 >

Segédhajtás

X 
A 
Y 



Shift

 X
 A
 Y

Font color (Betűszín) < SC-E6010 >

A betűszín módosítható.

1. <SW-E6000>

Az Assist-Y vagy Assist-Z gomb megnyomásával mozgathatjuk a kurzort ahhoz az elemhez, amelyet konfigurálni szeretnénk.

< SW-E6010 >

Az Assist-X vagy az Assist-Y gomb megnyomásával mozgathatjuk a kurzort ahhoz az elemhez, amelyet konfigurálni szeretnénk.

Konfigurálható elemek
White (Fehér)
Black (Fekete)

<SW-E6000>

Segédhajtás

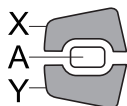


Shift

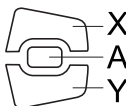


< SW-E6010 >

Segédhajtás



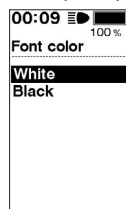
Shift



White (Fehér)



Black (Fekete)



2. <SW-E6000>

Az Assist-X gomb megnyomásával engedélyezhetjük a kurzor által jelzett beállításelemet, és visszatérhetünk a „Setting menu” (Beállítás menü) képernyőhöz.

< SW-E6010 >

Az Assist-A gomb megnyomásával engedélyezhetjük a kurzor által jelzett beállításelemet, és visszatérhetünk a beállítási menü képernyőjéhez.

<SW-E6000>

Segédhajtás

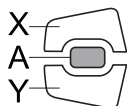


Shift

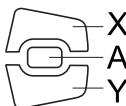


< SW-E6010 >

Segédhajtás



Shift



Adjust (Igazítás)

A fokozatváltás beállítása csak elektronikus fokozatváltó egység használata esetén lehetséges. Ha a váltót igazítani kell, forduljunk a kerékpár értékesítőjéhez.

Auto (Automatikus)

A váltás időzítése automatikus váltás üzemmódban lehetséges.

1. <SW-E6000>

Az Assist-Y vagy Assist-Z gombbal állíthatjuk be az értékeket.

- Az Assist-Y megnyomása és az érték felfelé módosítása úgy módosítja a váltás időzítését, hogy a pedálozás könnyebbé válik.
- Az Assist-Z megnyomása és az érték lefelé módosítása úgy módosítja a váltás időzítését, hogy a pedálozás nehezebbé válik.

< SW-E6010 >

Az Assist-X vagy az Assist-Y gombbal állíthatjuk be az értékeket.

- Az Assist-X megnyomása és az érték felfelé módosítása úgy módosítja a váltás időzítését, hogy a pedálozás könnyebbé válik.
- Az Assist-Y megnyomása és az érték lefelé módosítása úgy módosítja a váltás időzítését, hogy a pedálozás nehezebbé válik.

<SW-E6000>

Segédhajtás

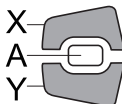


Shift

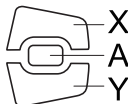


< SW-E6010 >

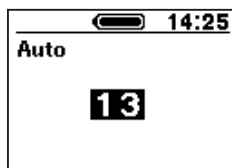
Segédhajtás



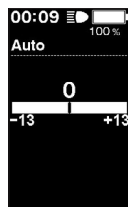
Shift



< SC-E6000 >



< SC-E6010 >



2. <SW-E6000>

Az Assist-X megnyomásával engedélyezzük a beállított értéket, és visszatérünk a „Setting menu” (Beállítás menü) képernyőre.

< SW-E6010 >

Az Assist-A megnyomásával engedélyezzük a beállított értéket, és visszatérünk a beállítási menü képernyőjére.

<SW-E6000>

Segédhajtás

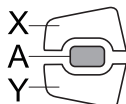


Shift

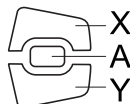


< SW-E6010 >

Segédhajtás



Shift



Exit (kilépés)

Bezárja a Beállítás menüt, és visszatér az alap képernyőre.

1. <SW-E6000>

Az Assist-Y vagy az Assist-Z gombbal mozgathatjuk a kurzort az [Exit] (kilépés) pontra.

< SW-E6010 >

Az Assist-X vagy az Assist-Y gombbal mozgathatjuk a kurzort az [Exit] (kilépés) pontra.

2. <SW-E6000>

Ha most megnyomjuk az Assist-X gombot, kilépünk a Beállítás menüből, és visszatérünk az alap képernyőre.

< SW-E6010 >

Ha most megnyomjuk az Assist-A gombot, kilépünk a beállítási menüből, és visszatérünk az alap képernyőre.

Meghajtóegység beállítási adatainak biztonsági mentési funkciója

A meghajtóegységbe mentett adatokról általában automatikusan biztonsági mentés készül. Ugyanakkor a következő műveletek végrehajtásakor olyan üzenet fog megjelenni, amely megkérdezi, kívánja-e frissíteni a mentett adatokat.

- A kerékpáros számítógép visszaszerelése eltérő beállításokkal rendelkező kerékpárra.
- A meghajtóegység beállítás módosítása E-TUBE PROJECT-hez.

Csatlakozás és kommunikáció a PC-vel

■ Alkalmazás letöltése

A SHIMANO STEPS konfigurálásához és a firmware frissítéséhez az E-TUBE PROJECT programra van szükség.

Az E-TUBE PROJECT alkalmazást a terméktámogatási honlapról (<http://e-tubeproject.shimano.com>) tölthetjük le.

Az E-TUBE PROJECT telepítését lásd a terméktámogatási honlapon. A számítógép használatával kapcsolatban lásd az E-TUBE PROJECT súgó kézikönyvét.

VIGYÁZAT

Töltés közben nem lehet a számítógéphez kapcsolódni vagy vele kommunikálni.



- A SHIMANO STEPS és a számítógép összekapcsolásához SM-PCE1 és SM-JC40/JC41 szükséges.
- A firmware külön értesítés nélküli módosításának jogát fenntartjuk.
Szükség esetén forduljunk a vásárlás helyéhez.

■ Akkumulátor LED lámpájának hibajelzései

Az akkumulátor LED lámpája különböző világítási mintákkal jelzi a rendszerhibákat és a hasonló figyelmeztetéseket.

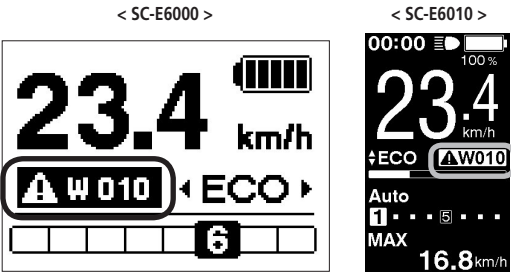
Hibajelzés típusa	Jelzés feltétele	Fényjelzés módja *1	Helyreállítás
Rendszerhiba	Hiba történt a kerékpár rendszerével történő kommunikáció során	 ● ● ● ●	Győződjünk meg róla, hogy a kábel nem lazult ki, vagy nincs helytelenül csatlakoztatva. Ha nincs változás, forduljunk a vásárlás helyéhez.
Hővédelem	Ha a hőmérséklet meghaladja a garantált üzemelési tartományt, az akkumulátor teljesítményleadása kikapcsol.	 ● ● ● ●	Hagyjuk hűvös, közvetlen napfénytől védett helyen az akkumulátort mindaddig, amíg annak belső hőmérséklete eléggé le nem csökken. Ha nincs változás, forduljunk a vásárlás helyéhez.
Biztonsági azonosítási hiba	Ez az üzenet jelenik meg a kijelzőn, ha nincs csatlakoztatva eredeti meghajtóegység. Ez az üzenet jelenik meg, ha valamelyik kábelt leválasztják.	 ● ● ● ●	Csatlakoztassunk eredeti akkumulátort és meghajtóegységet. Ellenőrizzük a kábelek állapotát. Ha nincs változás, forduljunk a vásárlás helyéhez.
Töltési hiba	Ez az üzenet akkor jelenik meg, ha töltés közben hiba lép fel.	 ● ● ● ●	Vegyük le a töltőt az akkumulátorról, és nyomjuk meg a bekapcsológombot; ha hiba jelentkezik, forduljunk szervizhez.
Akkumulátor rendellenes működése	Elektromos hiba az akkumulátorban	 ● ● ● ●	Csatlakoztassuk a töltőt az akkumulátorhoz, majd távolítsuk el a töltőt. Nyomjuk meg az akkumulátor bekapcsológombját úgy, hogy csak az akkumulátor van bekötve. Ha csak az akkumulátor csatlakoztatása során is hibát jelez, forduljunk a vásárlás helyéhez.

*1 ● : Nem világít ○ : Világít ☀ : Villog

Hibaüzenetek a kerékpáros számítógépen

Figyelmeztetések

Ha a hibát kijavítjuk, az üzenet eltűnik.



Kód	Megjelenítés előfeltételei	Működési korlátozások, amíg a figyelmeztetés érvényben van	Teendők
W031	Lehet, hogy a láncfeszesség nem lett megfelelően beállítva, vagy a hajtókar rosszul lett felszerelve.	A segédhajtás funkció nem érhető el. (Az elektromos fokozatváltás ekkor is működik.)	< SC-E6010 > W031 Yes No

Figyelmeztetések listája

Kód	Megjelenítés előfeltételei	Működési korlátozások, amíg a figyelmeztetés érvényben van	Teendők
W010	A meghajtóegység hőmérséklete magas.	A segédhajtás mértéke csökkenhet.	Ne használjuk a segédhajtás funkciót, amíg a meghajtóegység hőmérséklete nem csökken. Ha nincs változás, forduljunk a vásárlás helyéhez.
W011	Az utazósebesség kijelzése nem látható.	Csökkenhet annak a legnagyobb sebességnek az értéke, ameddig a rendszer segédhajtást biztosít. (A segédhajtás legfeljebb 25 km/h sebesség mellett biztosított.)	Ellenőrizzük, hogy megfelelően van-e felszerelve a sebességérzékelő. Ha nincs változás, fordulunk a vásárlás helyéhez.
W012	Lehet, hogy a hajtókar rossz irányba van felszerelve.	-	Szereljük fel megfelelően a hajtókart, azután kapcsoljuk be újra a tápellátást.

Kód	Megjelenítés előfeltételei	Működési korlátozások, amíg a figyelmeztetés érvényben van	Teendők
W030	Kettő vagy több segédhajtás kapcsoló van a rendszerhez csatlakoztatva.	A fokozatváltás nem működik az elektronikus váltókon.	Cseréljük fokozatváltó kapcsolóra a segédhajtás kapcsolóját, vagy csak egy segédhajtás-kapcsolót csatlakoztassunk, és kapcsoljuk be újra a rendszert. Ha nincs változás, forduljunk a vásárlás helyéhez.
-	A rendszer kommunikációs hibát észlelt a meghajtóegység és a motoregység között.	A fokozatváltás nem működik az elektronikus váltókon.	Ellenőrizzük, hogy megfelelően csatlakozik-e a kábel a meghajtóegység és a motoregység között. Ha nincs változás, forduljunk a vásárlás helyéhez.

Hiba

Ha a teljes képernyőn hibaüzenet jelenik meg, az alábbi eljárások egyikével állítsuk vissza a kijelzőt.

- Nyomjuk meg az akkumulátor bekapcsológombját.
- Vegyük ki az akkumulátort az akkumulátortartóból.

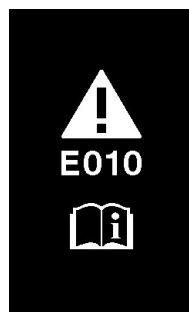


Ha az akkumulátor tápellátásának újraindítása nem oldja meg a problémát, vagy ugyanaz a probléma gyakran jelentkezik, forduljunk a vásárlás helyéhez.

< SC-E6000 >



< SC-E6010 >



Hibalista

Kód	Megjelenítés előfeltételei	Működési korlátozások, amíg a hibaüzenet érvényben van	Teendők
E010	Rendszerhiba észlelése.	Kerékpározás közben nincs segédhajtás.	Nyomjuk meg az akkumulátor bekapcsoló gombját, kapcsoljuk be újra. Ha nincs változás, forduljunk a vásárlás helyéhez.
E012	A nyomatékérzékelő alaphelyzetbe állítása nem sikerült.	Kerékpározás közben nincs segédhajtás.	Vegyük le lábunkat a pedálról, és nyomjuk meg az akkumulátor bekapcsológombját a tápellátás újbóli bekapcsolásához. Ha nincs változás, forduljunk a vásárlás helyéhez.
E013	Rendellenesség a meghajtóegység firmware-jében.	Kerékpározás közben nincs segédhajtás.	Forduljunk a vásárlás helyéhez vagy egy kerékpár-kereskedőhöz.

Kód	Megjelenítés előfeltételei	Működési korlátozások, amíg a hibaüzenet érvényben van	Teendők
E014	Lehet, hogy a sebességérzékelő rosszul van felszerelve.	Kerékpározás közben nincs segédhajtás.	Forduljunk a vásárlás helyéhez vagy egy kerékpár-kereskedőhöz.
E020	A rendszer kommunikációs hibát észlelt az akkumulátor és a meghajtóegység között.	Kerékpározás közben nincs segédhajtás.	Ellenőrizzük, hogy megfelelően csatlakozik-e a kábel a meghajtóegység és az akkumulátor között. Ha nincs változás, forduljunk a vásárlás helyéhez.
E021	A meghajtóegységhez csatlakoztatott akkumulátor megfelel a rendszerszabványoknak, de nem támogatott.	Kerékpározás közben nincs segédhajtás.	Forduljunk segítségért a vásárlás helyéhez vagy a helyi kerékpár-kereskedőhöz.
E022	A meghajtóegységhez csatlakoztatott akkumulátor nem felel meg a rendszerszabványoknak.	Kerékpározás közben nincs segédhajtás.	Forduljunk segítségért a vásárlás helyéhez vagy a helyi kerékpár-kereskedőhöz.
E030	Beállítási hiba észlelése.	Kerékpározás közben nincs segédhajtás.	Ha nem javul a helyzet azután sem, hogy megnyomtuk meg az akkumulátor bekapcsológombját, és újból bekapcsoltuk a készüléket, forduljunk a vásárlás helyéhez.
E031	Lehet, hogy a láncfeszesség nem lett megfelelően beállítva, vagy a hajtókar rosszul lett felszerelve.	A segédhajtás funkció nem érhető el. (Az elektromos fokozatváltás ekkor is működik.)	Forduljunk a vásárlás helyéhez vagy egy kerékpár-kereskedőhöz.
E033	A jelenlegi firmware nem kompatibilis ezzel a rendszerrel.	Kerékpározás közben nincs segédhajtás.	Csatlakozzunk az E-TUBE PROJECT-hez, majd frissítsük az összes egység firmware-ét a legfrissebb verzióra.
E043	A kerékpáros számítógép firmware-ének egy része megsérülhetett.	Kerékpározás közben nincs segédhajtás.	Forduljunk a vásárlás helyéhez vagy egy kerékpár-kereskedőhöz.

■ Hibaelhárítás

Segédhajtás funkció

Hibajelenség	Ok / Lehetséges ok	Teendők
Nem működik a segédhajtás.	Elégge fel van töltve az akkumulátor?	Ellenőrizzük az akkumulátor töltését. Ha az akkumulátor már majdnem lemerült, töltsük fel.
	Hosszú emelkedőn kerékpározunk nyári időben, vagy hosszú ideje kerékpározunk és nehéz terhet szállítunk? Lehet, hogy az akkumulátor túlmelegszik.	Kapcsoljuk ki a tápkapcsolót, várjunk egy darabig, majd ellenőrizzük újra.
	Lehet, hogy a meghajtóegység (DU-E6001 / DU-E6050 / DU-E6010 / DU-E6002 / DU-E6012), a kerékpáros számítógép (SC-E6000/SC-E6010) vagy a segédhajtás kapcsolója (SW-E6000 / SW-E6010) nem megfelelően van összekapcsolva, illetve egy vagy több egység közülük hibás lehet.	Forduljunk a vásárlás helyéhez.
	Nem túl nagy a sebességünk?	Ellenőrizzük a kerékpáros számítógép kijelzőjén. 25 km/h sebességnél vagy afölött a segédhajtás nem működik.
Nem működik a segédhajtás.	Hajtjuk a pedált?	A kerékpár nem motor, ezért szükséges a pedál használata.
	A segédhajtás üzemmód beállítása a következő: [OFF] (ki)?	Állítsuk a segédhajtás üzemmódját [HIGH] (ERŐTELJES) értékre. Ha ezek után sem érezzük a segédhajtás működését, forduljunk a vásárlás helyéhez.
	BE van kapcsolva a rendszer tápellátása?	Ha elvégeztük ezeket a műveleteket, és továbbra sem érezzük a segédhajtás működését, forduljunk a vásárlás helyéhez. < SC-E6010 > Nyomjuk meg és tartsuk lenyomva a kerékpáros számítógép bekapcsológombját 2 másodpercig, vagy nyomjuk meg az akkumulátor bekapcsológombját, így próbáljuk bekapcsolni. < SC-E6000 > Nyomjuk meg az akkumulátor bekapcsológombját, így próbáljuk bekapcsolni.
A segédhajtással megtehető táv túlságosan rövid.	A megtehető táv lecsökkenhet az útviszonyoktól, a fogaskerekek állásától és attól függően, hogy világítanak-e a lámpák, vagy sem.	Ellenőrizzük az akkumulátor töltését. Ha az akkumulátor már majdnem lemerült, töltsük fel.
	Téli időjárás mellett az akkumulátor tulajdonságai romlanak.	Ez nem jelent meghibásodást.
	Az akkumulátor fogyóeszköznek tekintendő. Az ismétlődő töltések és a hosszú ideig tartó használat eredményeként az akkumulátor minősége romlik (teljesítménye csökken).	Ha az egy töltéssel megtehető táv nagyon lerövidül, cseréljük ki az akkumulátort.

Hibajelenség	Ok / Lehetséges ok	Teendők
Nehéz hajtani a kerékpárt.	A külső gumik a megfelelő nyomásra vannak pumpálva?	Pumpával fújjuk fel a kerekeket.
	A segédhajtás üzemmód beállítása a következő: [OFF] (ki)?	Állítsuk a segédhajtás üzemmódját [HIGH] (ERŐTELJES) értékre. Ha ezek után sem érezzük a segédhajtás működését, forduljunk a vásárlás helyéhez.
	Lehet, hogy az akkumulátor lemerülőben van.	Miután megfelelően feltöltöttük az akkumulátort, ellenőrizzük újra a segédhajtás mértékét. Ha ezek után sem érezzük a segédhajtás működését, forduljunk a vásárlás helyéhez.
	Nem lehet, hogy úgy kapcsoltuk be a rendszert, hogy lábunk a pedálon volt?	Kapcsoljuk be még egyszer a rendszert úgy, hogy nem fejtünk ki nyomást a pedálra. Ha ezek után sem érezzük a segédhajtás működését, forduljunk a vásárlás helyéhez.

Akkumulátor

Hibajelenség	Ok / Lehetséges ok	Teendők
Az akkumulátortöltöttség mind az öt kijelzője égve marad.	Lehetséges, hogy a meghajtóegység firmware-verziója elavult.	Keressük fel a vásárlás helyét, és ellenőrizzük a firmware-verzióját.
Az akkumulátor gyorsan lemerül.	Előfordulhat, hogy az akkumulátor élettartama végéhez közeledik.	Cseréljük ki az akkumulátort.
Az akkumulátort nem lehet feltölteni.	A töltő tápcsatlakozójának dugasa jól be van-e dugva az elektromos csatlakozóaljzatba?	Húzzuk ki, majd dugjuk be újra a töltő tápcsatlakozóját az elektromos csatlakozóaljzatba, és ezután ismételjük a töltést. Ha az akkumulátort ezek után sem lehet feltölteni, forduljunk a vásárlás helyéhez.
	A töltő tápkábelének dugasa megfelelően van bedugva az akkumulátorba?	Húzzuk ki, majd dugjuk be újra a töltő dugaszát az akkumulátorba, és ezután ismételjük a töltést. Ha az akkumulátort ezek után sem lehet feltölteni, forduljunk a vásárlás helyéhez.
	A töltőadapter megfelelően csatlakozik a töltőcsatlakozóhoz vagy az akkumulátor töltőportjához?	Csatlakoztassuk megfelelően a töltőadaptert a töltőcsatlakozóhoz vagy az akkumulátor töltőportjához, és végezzük el újra a töltést. Ha az akkumulátort még mindig nem lehet feltölteni, forduljunk egy kerékpár-szakkereskedőhöz.
	Szennyezett az akkumulátortöltő, a töltőadapter vagy az akkumulátor csatlakozóvége?	Töröljük le száraz ruhával és tisztítsuk meg a csatlakozóvégeket, utána ismételjük a töltési műveletet. Ha az akkumulátort ezek után sem lehet feltölteni, forduljunk a vásárlás helyéhez.
A töltő csatlakoztatásakor az akkumulátor nem kezd töltődni.	Előfordulhat, hogy az akkumulátor élettartama végéhez közeledik.	Cseréljük ki az akkumulátort.
Az akkumulátor és a töltő is túlmelegszik.	Lehet, hogy az akkumulátor vagy a töltő hőmérséklete túllépte a működési tartományt.	Szüneteltessük a töltést, várjunk egy darabig, majd kezdjük újra a töltést. Ha az akkumulátor olyan forró, hogy nem lehet megérinteni, lehet, hogy probléma van az akkumulátorral. Forduljunk a vásárlás helyéhez.

Hibajelenség	Ok / Lehetséges ok	Teendők
A töltő meleg.	Ha a töltőt folyamatosan használjuk akkumulátorok töltésére, felmelegedhet.	Várjunk egy keveset, és utána használjuk újra a töltőt.
A töltőn található LED lámpa nem gyullad ki.	A töltő tápkábelének dugasa megfelelően van bedugva az akkumulátorba?	Ellenőrizzük, hogy nem került-e idegen tárgy a töltőcsatlakozóba, és utána dugjuk vissza a dugaszt. Ha nincs változás, forduljunk a vásárlás helyéhez.
	Teljesen fel van töltve az akkumulátor?	Ha az akkumulátor teljesen fel van töltve, a töltőn a LED kialszik, de ez nem jelent rendellenes működést. Húzzuk ki, majd dugjuk be újra a töltő tápcsatlakozóját az elektromos csatlakozóaljzatba, és ezután ismételjük a töltést. Ha a töltőn lévő LED ekkor sem gyullad ki, forduljunk a vásárlás helyéhez.
Az akkumulátort nem lehet kiszerezni.		Forduljunk a vásárlás helyéhez.
Az akkumulátort nem lehet beilleszteni a helyére.		Forduljunk a vásárlás helyéhez.
Az akkumulátorból folyadék szivárog.		Forduljunk a vásárlás helyéhez.
Rendellenes szagot lehet érezni.		Azonnal szüntessük be az akkumulátor használatot, és fordulunk a vásárlás helyéhez.
Az akkumulátorból füst száll fel.		Azonnal szüntessük be az akkumulátor használatot, és fordulunk a vásárlás helyéhez.
A kicserélt akkumulátor nem működik.	Lehetséges, hogy a meghajtóegység firmware-je nem kompatibilis az akkumulátorral.	Kompatibilitási kérdésekkel fordulunk a vásárlás helyéhez.

Világítás

Hibajelenség	Ok / Lehetséges ok	Teendők
Az első vagy a hátsó lámpa nem gyullad ki, amikor megnyomjuk a lámpakapcsoló gombot.	Lehet, hogy hibás az E-TUBE PROJECT beállítása.	Fordulunk a vásárlás helyéhez.

Kerékpáros számítógép

Hibajelenség	Ok / Lehetséges ok	Teendők
A kerékpáros számítógép kijelzője nem kapcsol be, amikor megnyomjuk az akkumulátor bekapcsológombját.	Lehet, hogy az akkumulátor töltése nem elegendő.	Töltsük fel az akkumulátort, és ezután kapcsoljuk be újra a főkapcsolót.
	Bekapcsoltuk a rendszert?	Tartsuk lenyomva a főkapcsolót a rendszer bekapcsolásához.
	Az akkumulátor éppen töltődik?	Nem lehet bekapcsolni a tápellátást, amikor az akkumulátor a kerékpárra van rögzítve, és éppen töltődik. Hagyjuk abba a töltést.
	Helyesen van felszerelve a konzolra a kerékpáros számítógép?	Szereljük fel helyesen a kerékpáros számítógépet, közben tanulmányozzuk „A kerékpáros számítógép fel- és leszerelése” című részt.
	Helyesen van felszerelve az elektromos vezeték csatlakozója?	Ellenőrizzük, hogy a motoregységet és a meghajtóegységet összekötő elektromos vezeték csatlakozója nem húzódott-e ki. Ha nem vagyunk biztosak a dolgunkban, forduljunk a vásárlás helyéhez.
	Lehet, hogy a rendszerhez olyan alkatrész csatlakozik, amelyet nem tud azonosítani.	Forduljunk a vásárlás helyéhez.
< SC-E6010 > A rendszer nem indul el, amikor a kerékpáros számítógép bekapcsoló gombját 2 másodpercig nyomva tartjuk.	Használtuk-e vagy kitettük-e a kerékpáros számítógépet hosszabb ideig alacsony hőmérsékletnek?	Előfordulhat, hogy a kerékpáros számítógép nem tud bekapcsolni, ha hosszabb ideig alacsony hőmérsékleten használjuk, illetve alacsony hőmérsékletnek tesszük ki. Kapcsoljuk be az akkumulátor csatlakozójának megnyomásával. Ha ezek után sem kapcsol be, forduljunk szakkereskedőhöz.
	Helyesen van felszerelve a konzolra a kerékpáros számítógép?	Szereljük fel helyesen a kerékpáros számítógépet, közben tanulmányozzuk „A kerékpáros számítógép fel- és leszerelése” című részt.
A váltófokozat nem látható a kijelzőn.	A váltófokozatot csak akkor jelzi ki a számítógép, ha az elektronikus fokozatváltó egység fel van szerelve.	Ellenőrizzük, hogy nem csúszott-e ki az elektromos vezeték csatlakozója. Ha nem vagyunk biztosak a dolgunkban, forduljunk a vásárlás helyéhez.
Kikapcsolható-e a figyelmeztető hangjelzés?		Módosítsuk a beállítást. Lásd a(z) „Beep (Hangjelzés)” részt.
Kikapcsolható-e a háttérvilágítás?		Módosítsuk a beállítást. Lásd a(z) „Backlight (Háttérvilágítás)” részt.
Kerékpározás közben nem lehet a beállító menübe belépni.	A terméket úgy tervezték, hogy ha azt észleli, hogy a kerékpárral közlekednek, a Setting (Beállítás) menüt nem lehet elindítani. Ez nem jelent meghibásodást.	Álljunk meg a kerékpárral, és ezután végezzük el a beállításokat.

Egyéb

Hibajelenség	Ok / Lehetséges ok	Teendők
A kapcsoló megnyomásakor két sípolás hallatszik, és a kapcsoló nem működtethető.	A megnyomott kapcsológomb le van tiltva.	Ez nem jelent meghibásodást.
Három hangjelzés hallatszik.	Hibát vagy figyelmeztetést jelez a rendszer.	Ez akkor történik, ha figyelmeztetés vagy hibajelzés jelenik meg a kerékpáros számítógép kijelzőjén. Lásd a „Hibaüzenetek a kerékpáros számítógépen” című részt, és kövessük a megfelelő kódnál megadott utasításokat.
Amikor az elektronikus váltási módot használom, úgy érzem, hogy a segédhajtás mértéke csökken a fogaskerekek váltása közben.	Ez azért történik, mert a számítógépes ellenőrző berendezés mindig éppen az optimális szintre állítja be a segédhajtás mértékét.	Ez nem jelent meghibásodást.
Hanghatás a fokozatváltás után.		Forduljunk a vásárlás helyéhez.
Zaj hallható a hátsó kerék felől szokásos kerékpározás közben.	Lehetséges, hogy nem volt megfelelő a fokozatváltás igazítása.	Mechanikus fokozatváltáshoz Állítsuk be a bowden feszességét. Részletes ismertetését lásd a váltó Szerelési útmutatójában. Elektromos fokozatváltáshoz Forduljunk a vásárlás helyéhez.
Amikor megállunk, nem történik meg az indulás módban előre beállított pozícióba váltás.	Lehet, hogy túl erősen nyomtuk a pedált.	Ha könnyedén nyomjuk a pedált, a fokozatváltás könnyebben megy végbe.

*** Kulcs száma**

A kulcshoz csatolt címkén látható számra akkor van szükségünk, ha tartalékkulcsot szeretnénk vásárolni.
Jegyezzük fel a számot az alábbi mezőbe, és tartsuk biztonságos helyen.

Kulcs száma